

Manuel de l'utilisateur

Octalarm-IP



Codes PIN

En sortie d'usine, l'Octalarm-IP est équipé des deux codes PIN suivants::

Administrateur 1111

Installateur 9999

Modifiez-les lors de l'installation avec des codes PIN de votre choix ou désactivez les codes PIN dans le menu *Général*.

NOTIFICATION :

La liaison avec le Centre de contrôle Adésys (ACC) n'est plus possible !

Le Centre de Contrôle Adésys, en abrégé ACC, a été construit en 2008 pour permettre la surveillance de ligne, le réglage et la gestion à distance des numéroteurs d'alarme Octalarm-IP. L'application est désormais obsolète, rendant de plus en plus difficile pour Adésys de maintenir ce centre de reporting toujours opérationnel. Pour cette raison, le CAC a été désactivé le 1er juillet 2021.

Alternative au réglage à distance

Tous les détecteurs d'alarme Octalarm-IP connectés à Internet peuvent être facilement configurés de 2 façons avec un PC ou un ordinateur portable :

- avec le programme de paramétrage gratuit IP-prog (téléchargeable sur notre site Internet : www.adesys.nl/en/service/downloads);
 - avec détecteur d'alarme d'adresse IP via un réseau local d'entreprise / navigateur Web.
-
- ✓ Gain de temps significatif lors de la programmation du détecteur d'alarme par rapport au réglage sur l'appareil lui-même
 - ✓ Excellent aperçu de toutes les fonctions
 - ✓ Réglage et lecture du détecteur d'alarme
 - ✓ Afficher le journal (avec tous les événements)
 - ✓ Afficher l'état de l'alarme



La table des matières

1.	Général	4
1.1	Contrôle de la livraison	4
1.2	Règles de base pour des alarmes sûres.....	5
1.3	Environnement	5
1.4	Garantie et responsabilité	5
2.	Le principe de l'alarme téléphonique	6
2.1	Diagramme en cascade de l'alarme	7
3.	Notions et termes	8
3.1	Codes PIN personnel et rôles des utilisateurs	8
3.2	Le fonctionnement de l'Octalarm-IP	8
3.2.1	Processus d'alerte	8
3.2.2	Principe d'alarme.....	9
3.2.3	Procédure lorsqu'une alarme devient active	9
3.2.4	Exemple de réglage d'alarme.....	11
3.3	Annuaire téléphonique	12
3.4	Liste d'appel.....	13
3.5	Liste d'action	14
3.6	Entrées	15
4.	Panneau de contrôle	16
5.	Programmation	18
5.1	Méthodes de programmation.....	18
5.2	Mise en mémoire et copie des réglages	18
5.3	Le confort des réglages d'usine	18
5.4	Mode de démarrage rapide pour des réglages rapides et simples.....	19
6.	Procédure complète de réglage / Plan d'étapes	21
6.1	Préparations avant réglage	21
6.1.1	Réglage avec IP-prog.....	21
6.1.2	Lorsque les réglages sont effectués via un navigateur web.....	21
6.2	Étape 1 : Réglage de la langue, du nom de la localisation, date et heure.....	22
6.3	Étape 2 : Entrer un destinataire dans l'Annuaire téléphonique.....	23
6.4	Étape 3 : Composer une Liste d'appel	25
6.5	Étape 4 : Créer une Liste d'action	26
6.6	Étape 5 : Configurer des Entrées	28
6.7	Étape 6 : Configurer des Sorties	30
6.8	Étape 7 : Réglages alarme en cas de pannes système	31
6.9	Étape 8 : Réglages alarme locale	32
6.10	Étape 9 : Réglage connexions (RTC, GSM, Ethernet)	33
6.11	Étape 10 : Réglage réseaux favoris (destinataires alarme)	35
7.	Exemple d'application	36
8.	Tests et remises à zéro	38
8.1	Envoi d'indications de test	38
8.2	Que faire en cas de message d'alarme (remettre à zéro).....	38
8.3	Remise à zéro par envoi de SMS vers l' Octalarm-IP (uniquement en cas de modèle GSM).....	38
8.4	Demande du statut d'alarme par SMS (uniquement en cas de modèle GSM).....	38
8.5	Activation des sorties par réponse vocale	39
8.6	Activation des sorties par SMS (uniquement en cas de modèle GSM)	39
8.7	Remise à zéro par du touche sur le panneau avant de l'Octalarm-IP	39

9.	Se connecter au dispositif par Internet	40
9.1	Réglage avec IP-prog.....	40
9.2	Configuration avec un navigateur web standard sur un PC ou un ordinateur portable avec détecteur d'adresse IP.....	40
10.	Procédure de mise à jour	41
10.1	Par IP-prog (le détecteur n'est pas connecté à Internet).....	41
11.	Installation et montage	42
11.1	Activation et désactivation de l'Octalarm-IP	42
11.2	Recommandations	42
11.2.1	Alarme téléphonique par téléphonie Internet (VoIP).....	42
11.2.2	Octalarm-IP combiné à un modem ADSL.....	43
11.2.3	Octalarm-IP combiné à la VoIP.....	44
11.3	Boîtier	45
11.3.1	Ouverture.....	45
11.3.2	Désenclencher le verrouillage.....	45
11.3.3	Montage mural	45
11.4	Raccordement entrées.....	46
11.4.1	Entrées alarme.....	46
11.4.2	Raccordement par bus de capteurs.....	47
11.5	Raccordement sorties / alarme locale	48
11.5.1	Fonctions des sorties	48
11.5.2	Réglages d'usine des sorties.....	48
11.6	Raccordement communication externe.....	49
11.6.1	Ligne téléphonique analogique	49
11.6.2	Raccordement Ethernet (UTP) et / ou internet	50
11.6.3	Installation du module GSM optionnel.....	50
11.6.4	Mise en place carte SIM.....	51
11.7	Incident réseau / batterie.....	51
11.7.1	Batterie de secours	51
11.7.2	Message incident réseau.....	51
11.7.3	Message batterie vide.....	51
11.7.4	Contrôle batterie automatique	52
11.7.5	Remplacement de la batterie	52
12.	Messages d'erreur et pannes système	53
13.	Journal de bord	54
13.1	Affichage du journal de bord sur le dispositif	54
14.	Caractéristiques et données techniques	56
14.1	Caractéristiques de l'Octalarm-IP (selon le type).....	56
14.2	Données techniques	56
15.	Aperçu sommaire de tous les réglages	58



1. Général

L'Octalarm-IP est un système d'alarme permettant de signaler et de transmettre par téléphone des pannes et des accidents d'installations et de processus aussi bien surveillés que non-surveillés. Pour le signalement sur place, il existe diverses possibilités optiques et acoustiques. Pour la transmission par le biais de la ligne téléphonique, il est possible de choisir parmi des messages envoyés aux appareils téléphoniques, aux téléphones mobiles, à des centrales de surveillance ou des combinaisons de ces dispositifs.

L'Octalarm-IP reconnaît la ligne A (versions les plus répandues) et la ligne B. Ce manuel décrit l'installation, le réglage et l'utilisation de la ligne A. Pour la ligne B, certaines fonctions ne sont pas décrites.

L'envoi d'un message à un appareil téléphonique se fait au moyen d'un message vocal type ou d'un texte d'annonce enregistré par l'utilisateur. Les textes d'annonce pour l'envoi d'un message par SMS sont à régler librement, comme les actions souhaitées, les ordres d'appel et les procédures de remise à zéro.

Comme les raccordements et les réglages sont de nature technique et qu'ils supposent une connaissance en la matière, entre autres, des émetteurs d'alarme raccordés, il est recommandé de faire monter et régler l'Octalarm-IP par un électro-installateur.

Afin de pouvoir exploiter de façon optimale toutes les possibilités d'utilisation de l'Octalarm-IP, nous vous conseillons de lire attentivement ce manuel d'utilisation.

1.1 Contrôle de la livraison

Vérifiez que l'emballage soit intact. Contactez immédiatement votre fournisseur si la livraison est endommagée ou incomplète lors de la réception.

Font partie de la livraison :

- L'Octalarm-IP
- Ce manuel d'utilisation
- Le cordon téléphonique avec prise (uniquement en cas de modèle RTC)
- D'éventuels accessoires commandés.

Le numéro de modèle de l'Octalarm-IP peut être vérifié en appuyant sur la touche Info après la mise en marche.

Pictogrammes utilisés

Dans ce manuel d'utilisation, des pictogrammes sont utilisés. Ces derniers possèdent la signification suivante :



Dans ce manuel, vous rencontrerez lors de certaines étapes un carré noir avec un numéro, par exemple **3**. Ces numéros réfèrent à une explication et à un conseil supplémentaires qui figurent en bas des étapes de la procédure de programmation dans lesquelles vous trouvez. Ces références contiennent des informations importantes et il est conseillé de les consulter systématiquement.

1.2 Règles de base pour des alarmes sûres

- Veillez à ce qu'il y ait toujours plusieurs numéros de téléphones programmés.
- Travaillez autant que possible avec des messages vocaux.
- Utilisez des messages d'alarme SMS uniquement pour une alarme non critique. En effet, le délai réception des messages SMS n'est pas garanti par les fournisseurs télécom.
- Utilisez une procédure de remise à zéro pour la confirmation de réception d'alarme.
- Réglez la temporisation d'activation de l'alarme et le délai de remise à zéro sur le délai le plus court possible.
- Testez régulièrement le bon fonctionnement de la chaîne d'alarme.
- Veillez à ce que les habilitations pour la commande et la remise à zéro de l'Octalarm-IP soient réglées.
- Veillez à ce qu'il y ait une para surtension de qualité pour les éventuels périphériques.
- L'Octalarm-IP possède une para surtension intégrée.
- Veillez à la présence d'une alimentation de secours pour les éventuels périphériques.
- Quand l'Octalarm-IP est réglé pour l'envoi de message par internet, utilisez, si possible, le répartiteur Security DSL ou une para surtension séparée pour la protection du modem internet.

Attention : Une alimentation de secours surveillée ainsi que le répartiteur Security DSL sont disponibles auprès d'Adésys.

1.3 Environnement



Ce produit comprend une batterie NiMH. Si le produit doit être remplacé à la fin de sa durée de vie, ne le jetez pas, dans l'intérêt de l'environnement, avec les ordures ménagères. Vous pouvez déposer l'appareil chez votre fournisseur ou auprès d'un dépôt prévu à cet effet.

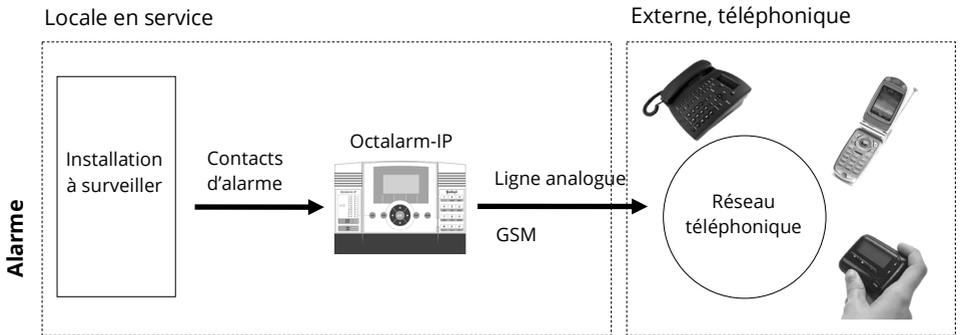
1.4 Garantie et responsabilité

Chaque Octalarm-IP Adésys est soumise avant expédition à une large série de tests. Adésys applique donc un délai de garantie de 2 ans. Le droit à la garantie expire quand :

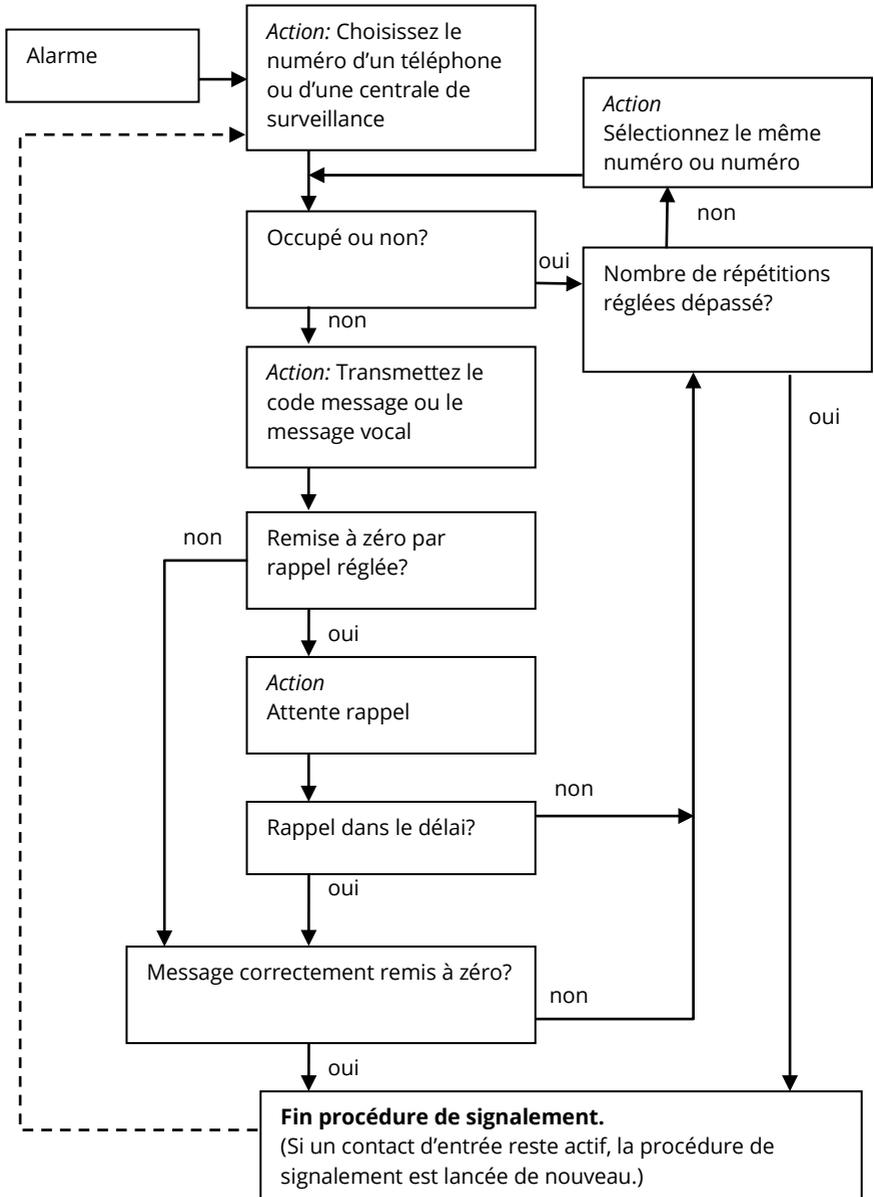
- La défaillance a été causée par un manquement grave ou par une installation incompétente.
- Des réparations et / ou modifications sont effectuées sur l'appareillage sans autorisation d'Adésys.
- L'effacement ou l'endommagement du numéro de série est constaté.

Adésys n'endosse aucune responsabilité pour les dommages consécutifs, causés par l'utilisation incompétente et / ou des pannes de l'Octalarm-IP.

2. Le principe de l'alarme téléphonique



2.1 Diagramme en cascade de l'alarme





3. Notions et termes

3.1 Codes PIN personnel et rôles des utilisateurs

Comme toutes les fonctions de l'Octalarm-IP ne doivent pas être accessibles à tout le monde, pour des raisons de sécurité et d'administration, des *rôles* sont attribués dans la structure de commande. Chaque *rôle* possède son propre lot d'habilitations. Cela signifie que chaque *Rôle* donne accès à une fonction de réglage spécifique. Il existe quatre *Rôles*. Le tableau ci-dessous traduit de façon schématique quels *rôles* donne accès à quelles fonctions.

Rôles (les menus en italique sont des menus de démarrage rapide)

Installateur	Administrateur	Assistant-administrateur	Remise à zéro uniquement
Codes PIN 9999	Codes PIN 1111	Codes PIN	Codes PIN
Remise à zéro	Remise à zéro	Remise à zéro	Remise à zéro
<i>Général</i>	Général		
<i>Annuaire téléphonique</i>	Annuaire téléphonique	Annuaire téléphonique	
Liste d'appel	Liste d'appel	Liste d'appel	
Liste d'action	Liste d'action		
<i>Entrées</i>	Entrées		
Sorties			
Pannes système	Pannes système		
Alarme locale	Alarme locale		
Connexions			
Destinataires alarme			
<i>Réglage d'usine</i>			

Conseil : N'oubliez de remplacer le code PIN par défaut par votre code PIN personnel!

Le fonctionnement avec des codes PIN peut aussi être désactivé dans le menu Général. La commande du dispositif et l'acceptation d'alarmes sont alors possibles sans code PIN. Pour des raisons de sécurité, le fonctionnement avec des codes-PIN est recommandé.

3.2 Le fonctionnement de l'Octalarm-IP

3.2.1 Processus d'alerte

Le logiciel Octalarm-IP est basé sur des alarmes. En outre, les messages SMS sans action de rappel peuvent être envoyés comme messages de notification.

Lors de la configuration des messages de notification, un mauvais réglage est souvent effectué de manière intuitive en plaçant **plusieurs** messages de notification ensemble dans une seule liste d'appels.

C'est une mauvaise configuration!

En bref, cela signifie que la configuration correcte pour les messages de notification est : **pour chaque message de notification qui n'a pas d'action de rappel, une «propre» liste d'appels doit être créée et configurée.**

L'Octalarm-IP peut déclencher une alarme pour :

- téléphones fixes et mobiles au moyen de message vocal ou texte;
- centres de notification (ARA).

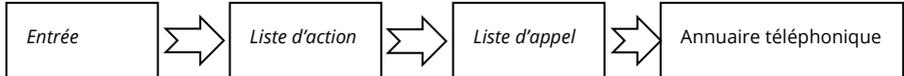
Selon le modèle Octalarm-IP, la communication s'effectue via :

- Voix GSM / PSTN;
- Données GSM / PSTN (SMS);
- Ethernet (ARA-IP).

Via le menu Récepteurs d'alarme, le support et tout support de sauvegarde sur lequel l'alarme ou la notification a lieu peuvent être définis.

3.2.2 Principe d'alarme

Paramètres de base pour des alarmes réussies :



Lors de la programmation d'alarme, les données doivent être entrées dans quatre éléments de base de l'Octalarm-IP :

- Annuaire téléphonique
- Liste d'appel
- Liste d'action
- Entrées

Par défaut (réglage d'usine), la liste d'actions «**Appel urgent**» et la liste d'appels «**Liste d'appels standard**» sont définies pour chaque **entrée**. Dans la «**Liste d'appels par défaut**», le «**Répertoire complet**» avec les entrées du répertoire «**Installateur**» et «**Utilisateur**» est sélectionné.

Si les éléments du répertoire téléphonique «**Installateur**» et / ou «**Utilisateur**» ont des paramètres, les paramètres de base du composeur d'alarme sont déjà prêts.

3.2.3 Procédure lorsqu'une alarme devient active

L'entrée devient active :

si une entrée devient active, la liste d'actions configurée sur cette entrée sera lancée.



Démarrer la liste des actions :

une liste d'actions peut contenir une ou plusieurs listes d'appels. Ces listes d'appels sont traitées séquentiellement, donc l'une après l'autre.

Démarrer la liste d'appel :

une liste d'appels peut contenir une ou plusieurs entrées du répertoire. La première entrée du répertoire de la liste est lancée. Lorsqu'une entrée du répertoire téléphonique est **terminée** avec succès, la liste d'appels s'arrête et les autres éléments du répertoire téléphonique de cette liste d'appels ne sont **PAS** rappelés. **Faites attention!** L'envoi d'un SMS sans rappel est toujours réussi.

Si plusieurs listes d'appels ont été configurées dans la liste d'actions, une autre liste d'appels est lancée. Cela signifie que plusieurs personnes et / ou systèmes peuvent être appelés lorsqu'une entrée devient active.

Si une entrée du répertoire de la liste d'appels ne peut pas être complétée avec succès, l'entrée de répertoire suivante de la liste d'appels est rappelée.

Pour terminer avec succès une entrée du répertoire :

une entrée du répertoire a été complétée avec succès si, par exemple :

- un SMS a été envoyé qui ne nécessite pas d'action de rappel (**Attention!** Une liste d'appels se **termine** donc par ces éléments);
- un SMS a été envoyé par lequel l'utilisateur doit envoyer un SMS ou rappeler, et l'utilisateur l'a effectivement fait;
- une alarme a été acquittée via le menu de réponse vocale DTMF;
- le texte «ok» est reçu dans un message de réponse.

Appeler différentes personnes pour différentes entrées :

Si à l'entrée 1 une autre personne ou un système doit être appelé activement qu'à l'entrée 2, cela peut être réalisé en utilisant différentes listes d'actions par entrée.

3.2.4 Exemple de réglage d'alarme

2 entrées sont utilisées sur un composeur d'alarme. L'entrée 1 détecte que la pompe à eau s'est arrêtée et l'entrée 2 détecte que le générateur est en panne. Lorsque la pompe à eau est arrêtée, les techniciens de la pompe à eau doivent être appelés. Si le générateur est en panne, les techniciens du générateur sont appelés et le fournisseur du générateur est envoyé par SMS. En cas de dysfonctionnement d'une pompe à eau et / ou d'un générateur, le responsable des techniciens doit être informé par SMS.

La configuration ressemble maintenant à ceci :

Entrée	Liste d'action	Liste d'appel	Entrée annuelle téléphonique
Pompe à eau _ panne	Pompe à eau _ action	SMS _ patron	Patron _ mécanicien
		Appel _ pompe à eau _ mécanicien	Paem _ Pierre (si Pierre ne répond pas, appelez Jean)
			Paem _ Jean
Générateur _ panne	Générateur _ action	SMS _ patron	Patron _ mécanicien
		Appel _ générateur _ mécanicien	Genm _ Alain (si Alain ne répond pas, appelez Jules)
			Genm _ Jules
		SMS _ fournisseur	fournisseur

Notifications d'alarme par SMS

Sur la base des informations ci-dessus, **1 liste d'appels avec 1 entrée d'annuaire téléphonique** doit être configurée par notification.



3.3 Annuaire téléphonique

Nom	Code PIN	Type de message	Rôle	Rappeler
...	...	Téléphonique <input type="checkbox"/>	installateur <input type="checkbox"/>	non <input type="checkbox"/>
Numéro de tél / SMS		SMS <input type="checkbox"/>	Administrateur <input type="checkbox"/>	oui <input type="checkbox"/>
		ARA <input type="checkbox"/>	Assistant Administrateur <input type="checkbox"/>	Délai de rappel
...		ARA via IP <input type="checkbox"/>	Remise à zéro uniquement <input type="checkbox"/>	
Centrale SMS		Signaler à		... minutes
...		aucun <input type="checkbox"/>		
		Envoyer message <input type="checkbox"/>		

Tous les utilisateurs et les destinataires des alertes y sont intégrés. Dans l'*Annuaire téléphonique* figurent le nom des personnes qui reçoivent un message et la méthode d'envoi :

- par un appel téléphonique;
- par un message SMS;
- un message du centre de signalement ARA-pro (Adesys B.V.) par une connexion téléphonique;
- un message du centre de reporting ARA-pro (Adesys B.V.) par intranet / VPN.

Chaque destinataire reçoit également dans l'*Annuaire téléphonique* son propre code PIN, de sorte que chaque utilisateur puisse être identifié par la suite dans le journal de bord.

En outre, sont indiquées dans l'*Annuaire téléphonique* les habilitations que possède chaque destinataire. Chacun d'entre eux se voit attribuer un « rôle » qui donne accès à un certain nombre de réglages spécifiques. Pour plus d'informations sur la compilation d'un *annuaire téléphonique*, consultez l'article 6.4 Étape 3 : Entrer un destinataire dans l'Annuaire téléphonique.

3.4 Liste d'appel

Nom liste d'appel	Priorité	Signaler à	Nombre de répétitions
...	très élevée <input type="checkbox"/>
	élevée <input type="checkbox"/>	...	Délai de répétition
	moyenne <input type="checkbox"/>	...	Aucun <input type="checkbox"/>
	faible <input type="checkbox"/>	...	1 minute <input type="checkbox"/>
	très faible <input type="checkbox"/>	...	2 minutes <input type="checkbox"/>
		...	5 minutes <input type="checkbox"/>
		...	10 minutes <input type="checkbox"/>

Une *Liste d'appel* comprend les personnes (destinataires) qui doivent être contactées en cas d'alarme. Une *Liste d'appel* contient également un ordre d'appel pour les destinataires qui figurent dans l'*Annuaire téléphonique*. En outre, dans une *Liste d'appel*, des destinataires de l'*Annuaire téléphonique* peuvent être contactés. Quand le premier destinataire, par exemple, ne donne pas de réponse après un délai fixé, l'Octalarm-IP choisit le destinataire suivant. On peut également attribuer une priorité à des destinataires spécifiques. Pour plus d'informations sur la compilation d'une *liste d'appels*, reportez-vous à l'article 6.5 Étape 4 : Composer une Liste d'appel.



3.5 Liste d'action

Nom	alarme locale	Liste d'appel si activation	Liste d'appel si rétabli	Si pas rétabli
...	désactivée <input type="checkbox"/>	par de répétition <input type="checkbox"/>
	activée <input type="checkbox"/>	continuer répétition <input type="checkbox"/>
		...	...	délai de répétition
		...	...	... minutes
		...	...	répétition
		...	...	... x
Plage horaire				
	désactivée <input type="checkbox"/>	Liste d'appel alternative si activation ⁴	Liste d'appel alternative si rétabli ⁴	
	bloquer le message <input type="checkbox"/>	
	utiliser Liste d'appel alternative <input type="checkbox"/>	
		
Délai lancement blocage / Liste d'appel alternative		Délai arrêt blocage / Liste d'appel alternative		Week-end = état nuit
.. : .. : ..		.. : .. : ..		oui <input type="checkbox"/>
				non <input type="checkbox"/>

Une entrée d'alarme est liée à une *Liste d'action* dans laquelle est indiquée la manière dont l'alarme locale et l'alarme téléphonique doivent avoir lieu. Une *Liste d'action* contient diverses informations : les *listes d'appels* à utiliser, si l'Octalarm-IP doit aussi délivrer localement un message et quelles *listes d'appels* alternatives doivent être utilisées par exemple durant la nuit et le week-end. Pour plus d'informations sur la compilation des *listes d'actions*, voir l'article 6.6 Étape 5 : Créer une Liste d'action.

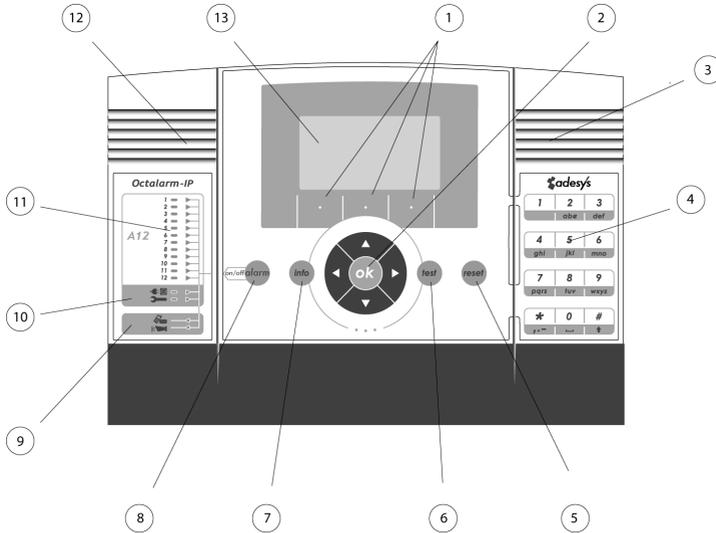
3.6 Entrées

Nom	Type d'entrée	Type de contact	Raccordement par	Liste d'action
...	entrée de contact <input type="checkbox"/>	ouvert au repos (NO) <input type="checkbox"/>	direct <input type="checkbox"/>	...
	touche remise à zéro ext. <input type="checkbox"/>	fermé au repos (NC) <input type="checkbox"/>	Bus de capteurs <input type="checkbox"/>	
actif si	rétabli quand		si changement de statut	
Stable _ sec.	Stable _ sec.		arrêt Liste d'action <input type="checkbox"/>	
...			finir Liste d'action <input type="checkbox"/>	
texte si actif	message vocal si actif	texte si rétabli	message vocal si rétabli	
...	enregistré / standard	...	enregistré / standard	

L'alarme de fait est reçue sur une *Entrée*. Quand une *Entrée* est activée, une *Liste d'action* est lancée. Chaque *Entrée* peut être attribuée à une autre *Liste d'action* grâce à laquelle une alarme peut être envoyée à une destination spécifique en fonction de l'entrée activée. Plus d'informations sur la configuration des entrées peuvent être trouvées sous l'article 6.7 Étape 6 : Configurer des Entrées.



4. Panneau de contrôle



1 Touches de fonction F1, F2 en F3

Les trois touches de fonction situées sous l'écran d'affichage se voient attribuer une fonction spécifique selon le contenu de l'écran.

2 Touches du curseur

Grâce aux touches du curseur, vous pouvez naviguer dans les différents menus. A l'aide de la touche OK, vous pouvez, selon la page choisie, confirmer vos choix et continuer vers la page suivante.

3 Haut-parleur

Le haut-parleur en cas d'éventuelle alarme locale se trouve derrière la grille située sur la droite du panneau de contrôle.

4 Touches numériques

Grâce aux touches numériques, vous pouvez taper des chiffres et des lettres. Le procédé est le même que pour un téléphone GSM. Pour taper p.ex. la lettre « b », appuyez deux fois sur la touche abc. Veillez à ce que le signe : soit tapé à l'aide de la touche * lors du réglage de l'heure et que la touche # soit utilisée pour les majuscules.

5 Touche de remise à zéro

Vous pouvez utiliser la touche de Remise à zéro pour remettre à zéro le dispositif après une alerte. Vous pouvez également attribuer la fonction de remise à zéro à l'une des entrées.

6 Touche test

Cette touche est utilisée pour tester :

- Les entrées d'alarme;
- L'alarme locale;
- L'enregistrement sonore;
- Test de la batterie détaillé.

7 Touche info

La touche Info offre l'accès aux données de base du dispositif d'alarme. Vous trouvez entre autres des données d'identification du dispositif, comme le numéro de série, la version de logiciel et le numéro IP. Ce dernier est particulièrement important quand vous souhaitez programmer le dispositif d'alarme depuis un ordinateur. Vous pouvez également contrôler à l'aide du numéro IP si le dispositif d'alarme possède une connexion internet. Si aucun numéro IP n'apparaît, vous ne pouvez pas accéder au dispositif d'alarme par le biais d'Ethernet. De même, vous pouvez accéder à partir de cette page au journal de bord dans lequel se trouve un sommaire des alertes survenues.

8 Touche Set

Avec la touche Set, vous pouvez activer et désactiver des entrées, désactiver la transmission d'alarme (temporairement), activer ou désactiver l'alarme locale et indiquer si une alerte doit avoir lieu quand une panne de tension du réseau survient.

9 Transmission et ronfleur

Ces deux leds indiquent si la transmission des alarmes et le ronfleur d'alarme sont activés.

10 Pannes système

Ces deux leds indiquent si la chute de la tension du réseau et les pannes système qui surviennent sont transmises.

11 Statut des entrées

Selon le type de dispositif d'alarme que vous possédez, vous pouvez voir deux rangées de 1, 2, 4, 8 ou 12 leds. La rangée de leds rouges à gauche suit le statut de l'entrée concernée. Au repos, la led est éteinte. En cas de modification de statut, la led clignote pendant la durée de temporisation fixée. Si l'entrée est active, la led rouge est allumée en continu. La led verte dans la rangée de droite indique si les modifications de statut de l'entrée concernée sont transmises. Quand la led concernée est éteinte, rien n'est transmis, mais la led rouge dans la rangée de gauche peut toutefois indiquer qu'une modification survient à l'entrée.

12 Microphone

Pour les modèles ligne A de l'Octalarm-IP, le microphone pour dicter les textes d'alarme et pour le **système de réponse vocale** se trouve derrière la grille, à gauche du panneau de contrôle. Pour les modèles ligne B, les textes ne peuvent pas être enregistrés par l'utilisateur.

13 Affichage

Sur l'affichage central apparaissent toutes les informations nécessaires pour commander et programmer l'Octalarm-IP. Par le biais d'un ordinateur raccordé à l'Octalarm-IP par Ethernet, le dispositif d'alarme peut être réglé plus facilement et avec une vue d'ensemble plus large. Aucun autre logiciel n'est nécessaire. Vous pouvez pour cela utiliser un navigateur internet classique comme Microsoft internet Explorer® ou Mozilla Firefox®.



5. Programmation

5.1 Méthodes de programmation

Les paramètres client peuvent être définis à partir des paramètres d'usine. Il existe trois méthodes pour cela :

- réglage par le clavier sur le détecteur lui-même;
- Réglage sur site par la connexion Ethernet UTP sur le détecteur et un PC ou ordinateur portable :
 - Si votre Octalarm-IP est inclus dans un réseau (d'entreprise), vous pouvez accéder à votre détecteur via l'un des ordinateurs mentionnés et un navigateur Web standard tel que Microsoft® Internet Explorer, Mozilla® Firefox ou Google Chrome. Démarrez votre navigateur Web et entrez l'adresse IP du détecteur (qui se trouve dans l'écran Info).
 - Si vous connectez directement votre ordinateur portable, vous devez d'abord démarrer un logiciel DHCP tel que le programme IP-prog qui peut être téléchargé gratuitement sur www.adesys.nl/en/service/downloads.

5.2 Mise en mémoire et copie des réglages

Il est possible de télécharger et de conserver tous les réglages d'un dispositif, y compris les fragments vocaux enregistrés par l'utilisateur. Le fichier stocké avec les réglages (préférentiels) peut éventuellement être chargé dans d'autres dispositifs Octalarm-IP. La seule condition est toutefois d'utiliser un dispositif du même type et possédant la même version de firmware !

Connectez-vous au dispositif en utilisant un navigateur internet ou l'IP-Prog. Allez dans le menu *réglages administrateur*. Les réglages du dispositif peuvent y être stockés. Des réglages précédents conservés peuvent aussi y être chargés.

5.3 Le confort des réglages d'usine

Codes PIN

Une paire de codes PIN est attribuée par défaut dans l'Octalarm-IP :

- Administrateur : 1111
- Installateur : 9999

Vous pouvez aussi désactiver les codes PIN dans le menu *Général*.

Traitement d'alarme standard

Quand le dispositif d'alarme arrive directement du fournisseur, il est réglé de sorte que vous n'avez à introduire qu'un ou plusieurs numéros de téléphone dans *l'Annuaire téléphonique* pour parvenir tout de même à un traitement d'alarme correct et simple. Toutes les entrées sont attribuées respectivement à la *Liste d'action standard* et à la Liste d'appel standard qui impliquent tous les numéros présents dans la mémoire téléphonique lors de l'alarme.

Effacer tous les réglages effectués / retour aux réglages d'usine

Il est possible, quelle que soit la situation, de rétablir les réglages d'usine de l'Octalarm-IP.

Ces derniers constituent un point de départ intéressant pour la réalisation de réglages client spécifiques.

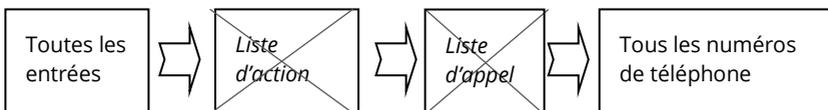
5.4 Mode de démarrage rapide pour des réglages rapides et simples

Après la connexion au dispositif, le choix Démarrage rapide ou Complet apparaît. Le Démarrage rapide conduit à une procédure de réglage simplifiée pour laquelle sont utilisés les réglages d'usine pour les menus qui n'apparaissent pas. Dans ces cas de figure, vous obtenez uniquement les menus suivants :

Rapide

01.ACC	Le centre de contrôle Adésys (ACC) est désactivé depuis le 1er juillet 2021.
02.Général	Des réglages concernant la langue et l'heure peuvent être effectués (voir paragraphe 6.2 Étape 1 : Réglage de la langue, du nom de la localisation, date et heure). Vous pouvez également désactiver ici les codes PIN.
03.Annuaire téléphonique	Dans ce menu, les numéros de téléphone des <i>installateurs</i> , des <i>administrateurs</i> , des <i>assistants-administrateurs</i> et du personnel spécialisé qui doivent traiter les alertes peuvent être entrés, <i>Remise à zéro uniquement</i> . (voir paragraphe 6.3 Étape 2 : Entrer un destinataire dans l'Annuaire téléphonique).
06.Entrées	Dans ce menu, les entrées peuvent être configurées, comme, entre autres, les réglages tels <i>ouvertes au repos (NO)</i> ou <i>fermées au repos (NC)</i> et si les contacts sont raccordés directement ou par le bus de capteurs. (voir paragraphe 6.6 Étape 5 : Configurer des Entrées).
99. Retour aux réglages d'usine	Il est également possible de rétablir les réglages d'usine du dispositif dans le mode Démarrage rapide (voir paragraphe 5.3 Le confort des réglages d'usine).

En réglant uniquement ces menus, une alarme apparaît pour laquelle toutes les entrées sont reliées à une liste d'action standard et à une liste d'appel standard.



En cas d'alarme, la **liste d'action standard** conduit aux actions suivantes :

- démarrage du ronfleur de l'Octalarm-IP;
- pilotage du ronfleur et du gyrophare externes;
- démarrage sans délai de la liste d'appel standard.



La **liste d'appel** conduit aux actions d'appels suivantes :

- appel la première personne de l'annuaire téléphonique 2 x maximum et attente de remise à zéro;
- mise en position au repos après remise à zéro avec répétition automatique après 1 heure;
- si pas de remise à zéro, appel de la deuxième personne 2 x maximum;
- mise en position au repos après remise à zéro avec répétition automatique après 1 heure.

Aucun message de rétablissement n'est envoyé.

N.B : Entrez le plus de numéros de téléphone possibles de façon à créer suffisamment de possibilités d'alerte.

Si le fonctionnement susmentionné ne vous donne pas satisfaction, choisissez le mode complet de façon à pouvoir exploiter toutes les possibilités de réglages.

Dans le chapitre 6 Procédure complète de réglage / Plan d'étapes menus de démarrage rapide sont marqués avec un cadre plus épais.

6. Procédure complète de réglage / Plan d'étapes

Lors de la programmation complète de l'Octalarm-IP, les étapes suivantes doivent être respectées :

- **Étape 1 : Sélectionnez la langue pour les menus,**
entrez le nom du lieu.
- **Étape 2 : Entrez les destinataires d'alarme (personnes qui possèdent le service de dépannage) dans l'Annuaire téléphonique.**
Ils se voient attribuer un nom, un numéro d'appel et une habilitation
- **Étape 3 : Créez les Listes d'appels.**
Les destinataires peuvent être regroupés suivant leur fonction;
- **Étape 4 : Créez les Listes d'actions :**
déterminez la nature et l'urgence des alertes et, en fonction de cela, l'action à entreprendre;
- **Étape 5 : Réglez les caractéristiques des Entrées**
et utilisez des noms d'alarme clairs;
- **Étape 6 : Réglez les appareils externes raccordés pour l'alarme locale**
- **Étape 7 : Entrez les actions que le dispositif d'alarme doit entreprendre en cas de pannes système;**
- **Étape 8 : Entrez les circonstances déclenchant l'alarme locale;**
- **Étape 9 : Indiquez comment le dispositif d'alarme doit traiter les lignes téléphoniques aussi bien entrantes que sortantes;**
- **Étape 10 :** Quand le dispositif d'alarme est équipé de plusieurs interfaces de ligne (RTC,GSM), il est possible **d'indiquer le type de message à utiliser en fonction de l'interface de ligne.**

6.1 Préparations avant réglage

Le détecteur émet une alarme via une connexion analogique (ou VoIP) et / ou une connexion GSM (selon le type).

6.1.1 Réglage avec IP-prog

En plus du réglage sur l'Octalarm-IP, le dispositif peut également être réglé avec un PC ou un ordinateur portable. Cela fonctionne de façon claire et rapide. Installez pour cela l'IP-prog sur le PC. Ce programme d'installation est à télécharger gratuitement sur www.adesys.nl/en/service/downloads.

Se connecter : En tant qu'installateur, vous vous connectez avec le code PIN 9999. Vous pouvez alors entrer et modifier tous le réglages.

6.1.2 Lorsque les réglages sont effectués via un navigateur web

Lorsque votre Octalarm-IP est inclus dans un réseau (d'entreprise), vous pouvez accéder à votre détecteur Octalarm avec un navigateur web standard en tapant l'adresse IP du détecteur dans le navigateur. Vous pouvez trouver l'adresse IP dans l'écran Info du détecteur.



6.2 Étape 1 : Réglage de la langue, du nom de la localisation, date et heure

Choix de menu 02.Général

Lors de l'introduction des données dans le menu « Général », les menus suivants-vous sont proposés.



heure	hh:mm:ss		
date	jj-mm-aaaa		
localisation (texte)			
localisation (message vocal)	standard / enregistré	options (F3)	écouter
			enregistrer
			suisant
langue	<input type="radio"/> Anglais <input type="radio"/> Néerlandais <input type="radio"/> Allemand <input checked="" type="radio"/> Français		
Administration dispositif	<input checked="" type="radio"/> avec utilisation de codes PIN <input type="radio"/> sans utilisation de codes PIN		

i Vous ne pouvez mémoriser la localisation que sur le dispositif même. Cela n'est pas possible par Ethernet. Le message de localisation fait partie du message d'alarme.

6.3 Étape 2 : Entrer un destinataire dans l'Annuaire téléphonique

Choix de menu 03. Annuaire téléphonique

Tous les utilisateurs / destinataires à appeler sont définis dans le répertoire. Vous ne pouvez lier des utilisateurs / destinataires à une entrée qu'en parcourant d'abord les menus de *annuaire téléphonique-liste d'action-liste d'appels*.

(Voir le démarrage rapide à la page suivante).

1 Sélectionnez d'abord un utilisateur / destinataire d'alarme dans la liste ou utilisez la touche de fonction F3 *Options* pour en créer un nouveau ou en effacer un.

2 Par l'attribution d'un « rôle », le destinataire se voit attribuer des habilitations spécifiques. Il existe 4 rôles possibles :

- **remise à zéro uniquement** – Pour les utilisateurs qui font uniquement du traitement d'alarme et aucun réglage. Ils peuvent uniquement remettre à zéro les alarmes actives et désactiver les entrées liées;
- **assistant administrateur** – Ce qui précède *plus* de petites adaptations dans l'ordre d'alarme. Suffisamment pour introduire dans la grille horaire, par exemple, d'autres personnes en cas de maladie ou de vacances;
- **administrateur** – Ce qui précède *plus* l'adaptation complète d'alarme, y compris la suppression / ajout de personnes, l'adaptation des délais de rappel /de répétition, etc.
Important : il peut aussi adapter les « rôles » des personnes;
- **installateur** – Ce qui précède *plus* tous les réglages détaillés nécessaires pour l'installation. La plupart des réglages qui dépendent de l'installation ne sont effectués qu'une seule fois et jamais adaptés par la suite. Par exemple, une entrée est « Normally Open » (NO) et le reste toujours.

3 L'une des raisons de l'option « aucun » dans ce menu est, par exemple, qu'il n'est pas nécessaire que l'installateur reçoive des messages, alors qu'ils sont tout de même enregistrés dans l'*Annuaire téléphonique*.



nom¹

Code PIN (si activé)

rôle²

signaler à	<input type="radio"/> aucun ³
	<input checked="" type="radio"/> Envoi message

type de message	<input type="radio"/> téléphone	numéro de téléphone
	<input type="radio"/> SMS	numéro de téléphone
		Centrale SMS (RTC)
	rappel pour confirmation	<input type="radio"/> non <input checked="" type="radio"/> oui
		délai de rappel
	<input type="radio"/> ARA	Code localisation
		numéro de téléphone centrale de surveillance ARA

6.4 Étape 3 : Composer une Liste d'appel

Choix de menu 04.Liste d'appel

Les utilisateurs / destinataires d'une notification d'alarme sont regroupés dans le journal des appels. Le journal des appels définit également la priorité de la liste d'appels, l'ordre de numérotation des utilisateurs / destinataires et le délai de répétition (s'il n'est pas accepté) de la liste d'appels.

nom ¹		
priorité	<input type="radio"/> très élevée	
	<input checked="" type="radio"/> élevée	
	<input type="radio"/> moyenne	
	<input type="radio"/> faible	
	<input type="radio"/> très faible	
envoyer à ²⁺³⁺⁴	options (F3)	ajouter
		enlever
		suivant
Répété si pas d'acceptation		fois
délai répétition	<input type="radio"/> aucun	
	<input type="radio"/> 1 minute	
	<input checked="" type="radio"/> 2 minutes	
	<input type="radio"/> 5 minutes	
	<input type="radio"/> 10 minutes	

- 1** Sélectionnez d'abord une *Liste d'appel* dans la liste ou utilisez la touche de fonction F3 *Options* pour créer une nouvelle *Liste d'appel* ou pour en effacer une.
- 2** Utilisez la touche de fonction F3 *Options* pour ajouter ou supprimer des destinataires de l'*Annuaire téléphonique*.
- 3** Le dispositif d'alarme est équipé en sortie d'usine, pour la composition d'une *Liste d'appel*, de l'option --Tous les numéros--. Le dispositif d'alarme utilise alors tous les destinataires présents en mémoire pour communiquer une alarme éventuelle. Cela permet de s'assurer qu'une alarme sera reçue par au moins un destinataire, même si le dispositif d'alarme n'est programmé que partiellement.



Suite à cela, le dispositif d'alarme est aussi programmé avec une *Liste d'action standard* et une *Liste d'appel standard* qui utilisent cette option. Dans le cas d'un nouveau dispositif d'alarme, provenant directement du fournisseur, le réglage d'un ou plusieurs numéros de téléphone peut être effectué pour obtenir, même sans autre opération de programmation, un traitement complet correct des alertes.

4 Vous pouvez également enregistrer un destinataire plusieurs fois dans une Liste d'appel. Par exemple, vous pouvez ainsi alternativement faire appeler des destinataires ou prévoir des répétitions pour un destinataire spécifique, par exemple deux fois pour John et une seule fois pour Sophie, en vous basant sur l'exemple de chapitre 7 Exemple d'application.

6.5 Étape 4 : Créer une Liste d'action

Choix de menu 05.Liste d' action

La liste d'actions régule ce qui se passe lorsqu'une alarme ou un message de récupération se produit. Ici, il est défini quelle liste d'appels (un ou plusieurs) doit être appelée. La fenêtre horaire est également réglée ici, de sorte qu'une liste d'appels différente peut être sélectionnée la nuit que pendant la journée.

(Voir le tableau à la page suivante).

1 Sélectionnez d'abord une *Liste d'action* dans la liste ou utilisez la touche de fonction F3 Options pour créer une nouvelle *Liste d'action* ou pour en effacer une.

2 Utilisez la touche de fonction F3 *options* pour ajouter ou effacer des *listes d'appels*.

3 Il est très important de choisir lors de l'attribution du nom d'une *Liste d'action*, un nom qui indique clairement la fonction de cette liste. Ceci évite la confusion et rend la programmation beaucoup plus aérée. Nommez par exemple une *Liste d'action* alarme d'eau pour indiquer que cette liste contient les actions qui doivent être entreprises en cas de niveau d'eau trop élevé ou trop faible.

4 Si une *Liste d'appel* est activée consécutivement par deux entrées différentes, ces actions sont regroupées afin d'éviter que les destinataires ne reçoivent un message en double.

5 Lorsque l'alerte a réussi mais que l'entrée reste active, le message doit être répété, par exemple, si le destinataire d'alarme s'est endormi.

6 Lorsqu'une personne est, par exemple, présente pendant la journée pour traiter sur place des alarmes éventuelles, il n'est pas nécessaire d'appeler des destinataires qui ne sont pas présents. Dans ce cas, l'alarme locale seule ou le numéro de téléphone du destinataire d'alarme présent peut être utilisé.

nom ¹⁺³			
alarme locale	<input type="radio"/> désactivée		
	<input checked="" type="radio"/> activée		
liste d'appel si activation ² <small>+ 4+5</small>			
si non rétabli	<input type="radio"/> pas de répétition		
	<input checked="" type="radio"/> continuer répétition	délai de répétition	
		répétition fois	
liste d'appel si rétabli			
plage horaire ⁶	<input type="radio"/> désactivée		
	<input type="radio"/> blocage du message ⁶	lancer le blocage	hh:mm:ss
		arrêter le blocage	hh:mm:ss
		weekend = état nuit	<input type="radio"/> oui
			<input checked="" type="radio"/> non
	<input checked="" type="radio"/> utilisation liste d'appel alternative	lancer liste d'appel alternative	uu:mm:ss
		arrêter liste d'appel alternative	hh:mm:ss
		liste d'appel si activation ²	
		liste d'appel si rétabli ²	



6.6 Étape 5 : Configurer des Entrées

Choix de menu 06.Entrées

Lors de la configuration des Entrées, les menus suivants-vous sont proposés. Un certain nombre des champs à remplir dépend du choix que vous avez fait précédemment à ce sujet.

(Voir le démarrage rapide à la page suivante).

- 1** Sélectionnez d'abord une *Entrée*. Vous pouvez ensuite lui attribuer un autre nom.
- 2** Utilisez la touche de fonction F3 *Options* pour ajouter une *Liste d'action*.
- 3** Lorsqu'une *Entrée* est configurée comme touche de Remise à zéro externe, le réglage de cette entrée de contact est toujours et automatiquement NO (Normally Open) et, par conséquence, une remise à zéro s'effectue lorsque l'interrupteur est fermé.
- 4** Vous ne pouvez mémoriser la localisation que sur le dispositif même. Cela n'est pas possible par Ethernet.

nom ¹					
type entrée	<input checked="" type="radio"/> Remise à zéro externe ³ <input type="radio"/> contact entrée				
	<input type="radio"/> ouvert au repos (NO) <input checked="" type="radio"/> fermé au repos (NC)				
actif quand stable _ sec.					
Rétabli quand stable _ sec.					
raccordement	<input type="radio"/> direct <input checked="" type="radio"/> bus de capteurs				
liste d'action ²					
si changement de statut	<input checked="" type="radio"/> arrêt liste d'action <input type="radio"/> finir liste d'action				
message texte si actif					
message oral si actif ⁴ standard / enregistré	<table border="1"> <tr> <td rowspan="3">options (F3)</td> <td>écouter</td> </tr> <tr> <td>enregistrer</td> </tr> <tr> <td>suivant</td> </tr> </table>	options (F3)	écouter	enregistrer	suivant
options (F3)			écouter		
	enregistrer				
	suivant				
message texte si actif					
message oral si actif ⁴ standard / enregistré	<table border="1"> <tr> <td rowspan="3">options (F3)</td> <td>écouter</td> </tr> <tr> <td>enregistrer</td> </tr> <tr> <td>suivant</td> </tr> </table>	options (F3)	écouter	enregistrer	suivant
options (F3)			écouter		
			enregistrer		
	suivant				



6.7 Étape 6 : Configurer des Sorties

Choix de menu 07.Sorties

Lors de la configuration des *Sorties*, les menus suivants-vous sont proposés. Un certain nombre des champs à remplir dépend du choix que vous avez fait précédemment à ce sujet.

nom ¹			
type sortie	<input checked="" type="radio"/> ronfleur externe		
	<input type="radio"/> flash externe		
	<input type="radio"/> répartiteur ADSL		
	<input type="radio"/> activable à distance ²	<input checked="" type="radio"/> suivre (bistable)	texte si on
		texte si off	
	<input type="radio"/> pulsation (monostable)	durée de pulsation	pulsation (monostable)

1 Sélectionnez d'abord une *Sortie*. Vous pouvez ensuite lui attribuer un autre nom. Tenez compte du fait que chaque *Sortie* peut être configurée librement. La sortie pour le flash externe peut, par exemple, être réglée afin de fonctionner également comme sortie pour le répartiteur ADSL. Voir explication au paragraphe 11.5 Raccordement sorties / alarme locale.

2 Une *sortie* peut être réglée pour être activée à distance par un SMS d'activation. Cela est possible uniquement avec un Octalarm en modèle GSM. Plus d'explications au paragraphe 8.6 Activation des sorties par SMS (uniquement en cas de modèle GSM).

6.8 Étape 7 : Réglages alarme en cas de pannes système

Choix de menu 08.Pannes système

Pour le réglage du traitement des pannes système, les menus suivants-vous sont proposés.

nom ¹	
actif quand	stable _ sec
rétabli quand	stable _ sec
liste d'action ²	
si changement de statut	<input type="radio"/> arrê t liste d'action
	<input checked="" type="radio"/> finir liste d'action
texte si actif	
texte quand rétabli	

1 Choisissez dans la liste des pannes système. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre 12 Messages d'erreur et pannes système. Vous pouvez ensuite lui attribuer un autre nom.

2 Choisissez dans la liste des *listes d'actions* disponibles.



6.9 Étape 8 : Réglages alarme locale

Choix de menu 09.Alarme locale

Pour le réglage de l'alarme locale, les menus suivants-vous sont proposés.

ronfleur activée	<input type="radio"/> si alarme	
	<input checked="" type="radio"/> si erreur liste d'appel	
	<input type="radio"/> après délai	temporisation minutes
ronfleur désactivée	<input checked="" type="radio"/> si confirmation alarme	
	<input type="radio"/> remise à zéro par touche	
	<input type="radio"/> après délai	temporisation minutes
volume de ronfleur	<input type="radio"/> silencieux	
	<input type="radio"/> faible	
	<input checked="" type="radio"/> moyen	
	<input type="radio"/> élevé	
lancer liste d'appel après		minutes
monter alarmes précédentes	<input type="radio"/> oui	
	<input checked="" type="radio"/> non	

Des informations plus détaillées sur les possibilités d'alarmes locales se trouvent au paragraphe 11.5 Raccordement sorties / alarme locale.

6.10 Étape 9 : Réglage connexions (RTC, GSM, Ethernet)

Choix de menu 10.Connexions

Pour le réglage des connexions, les menus suivants-vous sont proposés. Sélectionnez d'abord la connexion sur laquelle vous souhaitez interagir : RTC, GSM ou Ethernet.

RTC

réponses automatiques	<input type="radio"/> désactivée		
	<input checked="" type="radio"/> si attente de confirmation	répondre après	signaux d'appel
	<input type="radio"/> toujours activée	répondre après	signaux d'appel

numéro de ligne externe ¹	
--------------------------------------	--

attente de tonalité	<input checked="" type="radio"/> non
	<input type="radio"/> oui

volume sonore	<input type="radio"/> faible
	<input checked="" type="radio"/> normal
	<input type="radio"/> élevé
	<input type="radio"/> très élevé

1 Indiquez, si vous le désirez, une numérotation automatique nulle pour le choix d'une ligne extérieure. Il est préférable de ne pas enregistrer les numéros supplémentaires dans l'*Annuaire téléphonique* pour une ligne extérieure. Lorsque, par exemple, la centrale téléphonique tombe malencontreusement hors service et que l'Octalarm-IP doit basculer sur une liaison par module GSM, une numérotation automatique nulle permet d'éviter que la connexion par GSM n'échoue.

**GSM (uniquement en cas de modèle GSM)**

utiliser PIN	<input type="radio"/> non
	<input checked="" type="radio"/> oui

PIN	
-----	--

réponses automatiques	<input type="radio"/> désactivée		
	<input checked="" type="radio"/> si attente de confirmation	répondre après	signaux d'appel
	<input type="radio"/> toujours activée	répondre après	signaux d'appel

préfixe	
---------	--

volume sonore	<input type="radio"/> faible
	<input checked="" type="radio"/> normal
	<input type="radio"/> élevé
	<input type="radio"/> très élevé

Ethernet (UTP)

Adresse IP	<input checked="" type="radio"/> attribuer automatiquement	
	<input type="radio"/> entrer manuellement	adresse
		masque de sous réseau
		gateway standard
		préférences serveur DNS
		serveur DNS alternatif (optionnel)
réglage par internet	<input checked="" type="radio"/> oui	port
	<input type="radio"/> non	

6.11 Étape 10 : Réglage réseaux favoris (destinataires alarme)

Choix de menu 11.Destinataires alarme

Pour le réglage des connexions, les menus suivants-vous sont proposés. Sélectionnez d'abord la connexion sur laquelle vous souhaitez interagir : RTC, GSM ou Ethernet.

appel téléphonique	réseau favori ¹	options (F3)	enlever / ajouter ³
			ordre ²
			suisvant
SMS	réseau favori ¹	options (F3)	enlever / ajouter ³
			ordre ²
			suisvant
ARA	réseau favori ¹	options (F3)	enlever / ajouter ³
			ordre ²
			suisvant

1 Vous pouvez régler ici la forme d'alerte, vocale ou SMS, utilisée en fonction du réseau. Après avoir appuyé sur la touche Options (F3), vous pouvez indiquer si vous souhaitez effacer un réseau ou le placer plus haut dans la liste afin de définir que le réseau concerné est prioritaire. Cela est important notamment lorsque le dispositif d'alarme est équipé de différentes options de ligne comme l'analogique (RTC) et le GSM.

2 Lorsqu'il existe plusieurs réseaux dans la liste, l'ordre des réseaux de préférence disponibles peut être modifié à l'aide des touches du curseur en choisissant le réseau souhaité, et l'emplacement dans la liste peut être modifié avec les touches Haut et Bas (F2 et F3).

3 Lorsque il existe plus de réseaux disponibles que ceux présents dans la liste, l'option *Ajouter* apparaît également dans ce menu. Si tous les réseaux disponibles figurent déjà dans la liste, alors cette option n'apparaît pas.

Comment procéder avec plusieurs interfaces de ligne

Supposons : vous possédez un Octalarm-IP équipé d'une interface de ligne RTC et d'une autre interface GSM. Lorsque vous avez, par exemple, un forfait SMS mais que les appels par GSM sont coûteux, vous préférez que les messages SMS soient envoyés par un module GSM, mais les appels téléphoniques par la ligne fixe (RTC). Dans ce cas, vous réglez dans les réseaux de préférence que les messages SMS sont envoyés en premier lieu par GSM et que, lorsque cela échoue, la ligne fixe est utilisée comme backup. Pour les messages vocaux, vous effectuez le réglage inverse ; donc en premier lieu RTC et GSM comme backup.



7. Exemple d'application

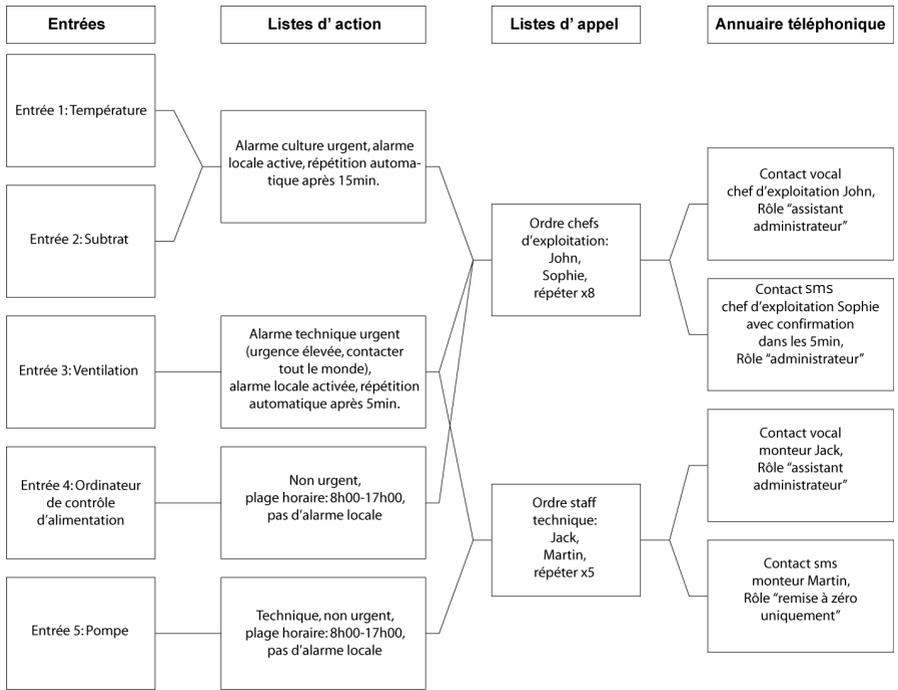
L'exemple d'application suivant utilise un certain nombre de termes de différents groupes d'utilisateur :

- L'*Entrée 1* est raccordée à un capteur de température. Si la température devient trop élevée, cela a des conséquences directes sur la culture. La liste d'action « alarme de culture urgent » doit être lancée, dans laquelle l'alarme locale est mise en marche et la liste d'appel « chefs d'exploitation » est activée. Les chefs d'exploitation John et Sophie sont contactés. Si le suivi d'alarme n'entraîne pas une levée de l'alarme dans les 15 minutes, la liste d'action se relance automatiquement.
- L'*Entrée 2* est raccordée au capteur d'alimentation de substrat. Une panne dans ce système a également des conséquences directes sur la culture. L'« alarme de culture urgent » est également activée dans ce cas.
- L'*Entrée 3* est raccordée à l'alarme de ventilation. C'est une panne très urgente lors de laquelle aussi bien le personnel technique que les chefs d'exploitation doivent être contactés à tout moment. La Liste d'action « alarme technique urgente » est créée à cet effet, reliée avec les listes d'appels « chefs d'exploitation » et « staff technique ». Si le suivi d'alarme n'entraîne pas une levée de l'alarme dans les 15 minutes, la liste d'action se relance automatiquement.
- L'alarme de l'ordinateur de contrôle de l'alimentation sur l'*Entrée 4* n'est pas urgente. Les bêtes peuvent bien attendre jusqu'au lendemain matin jusqu'à ce que cela soit résolu. Dans la liste d'action « Non-urgent », le pilotage de l'horloge est donc actif. Les alarmes sont communiquées uniquement pendant la journée de 8h00 jusqu'à 17h00. En outre, il n'est pas nécessaire d'activer l'alarme locale.
- La panne de pompe sur l'*Entrée 5* n'est pas urgente non plus, mais elle est destinée au staff technique. La liste d'action « Technique, non-urgent » est utilisée à cet effet.

Dans cet exemple, les collaborateurs Sophie, John, Jack et Martin sont responsables du suivi d'alarme. Sophie est le chef d'exploitation avec John comme assistant. Jack et Martin sont uniquement responsables techniques, et Jack est le chef de groupe. Pour la gestion du dispositif, les habilitations suivantes ont été déterminées :

- Sophie est la seule à régler les questions concernant le suivi d'alarme et se voit donc attribuer l'habilitation d'« administrateur ».
- John et Jack doivent pouvoir adapter l'ordre d'appel en cas de maladie et de vacances et se voient attribuer l'habilitation d'« assistant administrateur ».
- Martin doit pouvoir, en cas de panne, remettre le dispositif à zéro, mais sans jamais modifier les réglages, et se voit attribuer uniquement l'habilitation « remise à zéro uniquement ».

Le schéma suivant indique la manière dont le dispositif doit être réglé.



Pour effectuer les réglages représentés ci-dessus, les étapes suivantes doivent être respectées :

- Dans l'*Annuaire téléphonique*, John, Sophie, Jack et Martin sont créés. Ils se voient attribuer un nom, un numéro d'appel et ses habilitations
- Les *Listes d'appel* Chefs d'exploitation et Staff technique sont créées
- Les *Listes d'action* suivantes sont créées : Alarme de culture urgent, Alarme technique urgent, Non-urgent et Technique non-urgent
- Les *Entrées* sont configurées pour la surveillance de la Température, du Substrat, de la Ventilation, de l'Ordinateur de contrôle de l'alimentation et de la Pompe.



8. Tests et remises à zéro

8.1 Envoi d'indications de test

Dès que le dispositif est réglé, les messages test peuvent être envoyés afin de contrôler si l'alarme fonctionne bien. Lors du test, d'éventuelles temporisations d'activation de l'alarme réglées sont ignorées. Procédez de la manière suivante :

- Appuyez sur Test et sélectionnez ensuite avec les touches du curseur haut / bas ce que vous désirez tester;
- Choisissez parmi les propositions suivantes :
 - 10. Entrées d'alarme
 - 20. Alarme locale
 - 30. Audio
 - 40. Test complet de la batterie
- À l'aide de la touche de fonction F3 *sélectionner* ou *ok*, lancez l'indication de test.

8.2 Que faire en cas de message d'alarme (remettre à zéro)

Dès que le dispositif est entièrement en service, en fonction du réglage, les types d'alarmes suivants peuvent être indiqués :

- Signal sonore du ronfleur interne ou externe;
- Clignotant externe;
- Message vocal sur un téléphone (GSM). En appuyant sur la touche 8 de votre téléphone, le dernier message vocal retranscrit est répété;
- Message SMS sur un téléphone mobile.

Une telle alerte doit être remise à zéro. La remise à zéro peut se faire sur le dispositif après avoir entré un code personnel ou à distance par le biais d'un téléphone. La remise à zéro par téléphone est possible pendant l'indication même.

Les codes de remise à zéro à quatre chiffres sont réglés dans le dispositif. Ceux sont des codes personnels de sorte que la personne qui effectue la remise à zéro puisse être enregistrée. Ces codes sont semblables au code PIN du dispositif et se trouve dans le menu « 03 de l'Annuaire téléphonique ».

8.3 Remise à zéro par envoi de SMS vers l' Octalarm-IP (uniquement en cas de modèle GSM)

Lorsque un SMS est envoyé lors d'une alarme active, et qu'un appel est attendu en retour, il est possible d'envoyer un SMS au dispositif d'alarme pour confirmer le message. L'alarme SMS comprend un code, par exemple « *123 ». En envoyant ce code par SMS au numéro de mobile du dispositif d'alarme, le message est confirmé. Le même résultat peut être obtenu en renvoyant au dispositif d'alarme le message SMS reçu.

8.4 Demande du statut d'alarme par SMS (uniquement en cas de modèle GSM)

En envoyant à l'Octalarm-IP un SMS contenant le texte « statut », dans le cas d'un modèle GSM, un SMS est renvoyé avec toutes les alarmes actives.

8.5 Activation des sorties par réponse vocale

Les sorties de l'Octalarm-IP peuvent être réglées pour l'activation à distance. Ainsi, il est possible de délivrer à l'Octalarm-IP une commande d'activation à distance avec un téléphone (GSM). Cela permet par exemple d'effectuer une remise à zéro à distance de l'installation technique surveillée.

Dès la connexion effectuée, les instructions sont fournies par le biais d'un système à réponse vocale. L'activation à distance de la sortie est sécurisée. Le système à réponse vocale demandera le code personnel de l'*Annuaire téléphonique*.

L'activation peut être monostable (activation par pulsation) ou bistable (activée / désactivée séparés).

8.6 Activation des sorties par SMS (uniquement en cas de modèle GSM)

Lorsqu'une sortie est réglée comme activable à distance, la sortie peut être activée en envoyant un SMS avec le « nom de sortie » réglée au préalable. Dans le cas d'une sortie bistable, le texte activée ou désactivée doit également être joint. Une sortie, appelée « chaudière » avec le texte « activée » pour activée, est donc activée par le biais du SMS « chaudière activée ».

8.7 Remise à zéro par du touche sur le panneau avant de l'Octalarm-IP

Lorsqu'une alarme est active, vous pouvez appuyer sur le bouton de réinitialisation sur le panneau avant pour accepter l'alarme. Remarque : Appuyez sur pour accepter toutes les alarmes actives et la répétition s'éteint automatiquement. Au (x) numéro (s) d'entrée concerné (s), le voyant LED reste rouge tant qu'il y a encore un défaut. Vous avez une ou plusieurs alarmes actives.



9. Se connecter au dispositif par Internet

Tous les détecteurs d'alarme Octalarm-IP qui sont connectés à l'internet peuvent être facilement configurés de 2 façons avec un PC ou un ordinateur portable :

- avec le programme d'installation gratuit IP-prog (à télécharger sur notre site web : www.adesys.nl/nl/service/downloads) ;
- avec alarme par adresse IP via un réseau local d'entreprise / navigateur web.

9.1 Réglage avec IP-prog

En plus du réglage sur l'Octalarm-IP, le dispositif peut également être réglé avec un PC ou un ordinateur portable. Cela fonctionne de façon claire et rapide. Installez pour cela l'IP-prog sur le PC. Ce programme d'installation est à télécharger gratuitement sur www.adesys.nl/en/service/downloads.

Se connecter : En tant qu'installateur, vous vous connectez avec le code PIN 9999. Vous pouvez alors entrer et modifier tous le réglages.

9.2 Configuration avec un navigateur web standard sur un PC ou un ordinateur portable avec détecteur d'adresse IP

Lorsque votre Octalarm-IP est inclus dans un réseau (d'entreprise), vous pouvez accéder à votre dispositif d'alarme Octalarm avec un navigateur web standard en tapant l'adresse IP du dispositif d'alarme dans le navigateur. Vous pouvez trouver l'adresse IP dans l'écran Info.

10. Procédure de mise à jour

Le détecteur se compose de divers composants logiciels qui forment ensemble un RevPack. De nouvelles versions seront publiées au fil du temps. Il est recommandé de mettre à jour le composeur d'alarme avec la dernière version lors de la mise en service. L'Octalarm-IP inclut un système d'exploitation Linux. Pour cette raison, la mise à jour du logiciel (comme pour les PC) est importante. Par exemple, faites-le chaque année.

10.1 Par IP-prog (le détecteur n'est pas connecté à Internet)

Le chargement du dernier logiciel dans un Octalarm-IP est également possible sans connexion Internet. Vous utilisez un PC ou un ordinateur portable et le programme IP-prog. **Utilisez toujours la dernière version d'IP-prog lors de la mise à jour du numéroteur d'alarme.** Vous pouvez télécharger ce programme gratuitement sur www.adesys.nl/en/service/downloads.



11. Installation et montage

11.1 Activation et désactivation de l'Octalarm-IP

L'activation se fait automatiquement après le raccordement sur une prise de courant murale. La désactivation est possible en ôtant la prise secteur de la prise de courant murale et en maintenant enfoncée un certain temps la touche Remise à zéro sur le circuit. Cette touche Remise à zéro est située sous le raccordement Ethernet dans le compartiment de raccordement de l'Octalarm-IP. Ce compartiment de raccordement est accessible en faisant coulisser vers le haut le panneau de contrôle (voir paragraphe 11.3.1 Ouverture).

11.2 Recommandations

11.2.1 Alarme téléphonique par téléphonie Internet (VoIP)

De plus en plus, la téléphonie internet remplace les lignes analogiques et les lignes ISDN de KPN. Les sociétés internet proposent l'internet et la téléphonie combinés par l'ADSL ou le câble. Dans de tels cas, la VoIP (Voice over IP), ou « voix sur internet » est utilisée pour la téléphonie. Bien que cela puisse offrir une excellente solution pour la téléphonie classique, la VoIP peut engendrer des risques pour l'alarme.

Facteurs de risque si alarme par VoIP

- Pour la VoIP, un appareillage est nécessaire (modem internet), lequel dépend de la tension réseau. Dans une situation de panne de réseau, cet appareillage ne fonctionne pas et aucune alarme n'est possible.
- Les connexions VoIP possèdent une autre largeur de bande. Pour les connexions vocales, cela n'est pas perceptible. Toutefois, pour les connexions de modem parfois nécessaires en cas d'alarme, cela peut avoir une influence. Vérifiez toujours que les messages SMS soient correctement transmis.
- Dans la pratique, les connexions de téléphone traditionnelles semblent connaître une disponibilité élevée. En revanche, les connexions internet montrent régulièrement des pannes empêchant toute connexion. Il en va de même pour la VoIP. Dans ce genre de cas, l'alarme ne fonctionne pas. Si vous raccordez un dispositif d'alarme sur un modem VoIP, il est important de prendre un certain nombre de mesures.

Mesures si utilisation de la VoIP

- Raccordez l'Octalarm-IP directement à internet par le raccordement Ethernet du modem ADSL pour permettre la surveillance de ligne.
- Veillez à ce qu'il y ait une alimentation de secours surveillée pour l'appareillage internet de sorte que ce dernier continue de fonctionner en cas de chute de tension. Elle est disponible auprès d'Adesys et possède une surveillance depuis le dispositif : type AU-023.
- Utilisez des messages vocaux et pas de SMS.

Mesures si appel par un répartiteur

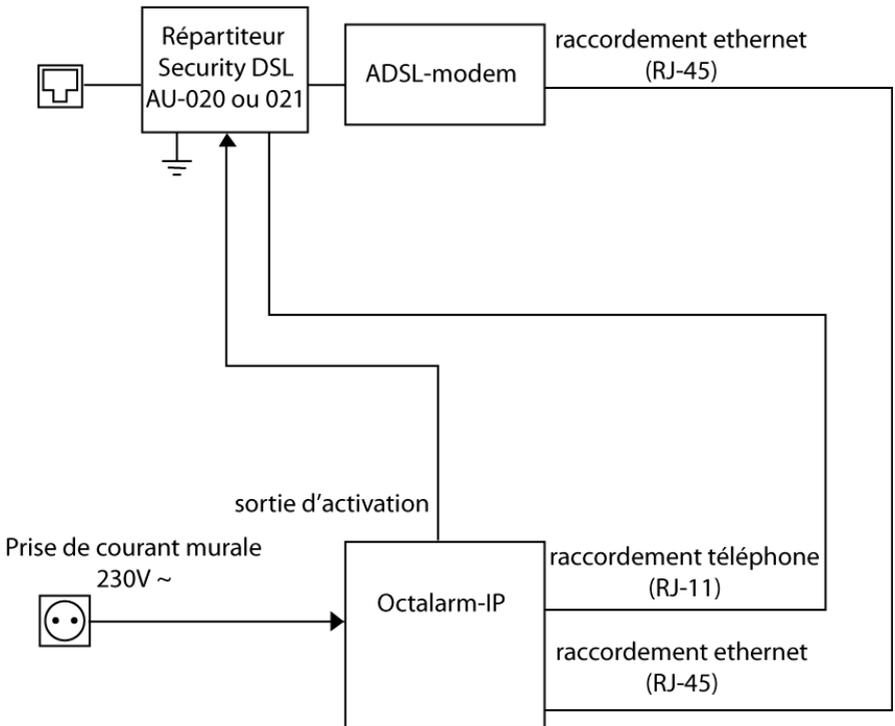
N'utilisez pas, dans le cas de l'ADSL, de répartiteur standard mais un répartiteur Security DSL avec une parasurtension incorporée. Ce dernier est disponible auprès d'Adésys.

Voir le schéma de connexion ci-dessous.

11.2.2 Octalarm-IP combiné à un modem ADSL

Lorsque l'Octalarm-IP est raccordé en combinaison avec un modem ADSL, vous pouvez garder le schéma ci-dessous. N'utilisez pas, dans le cas de l'ADSL, de répartiteur standard mais un répartiteur Security DSL avec une parasurtension incorporée. Ce dernier est disponible auprès d'Adésys.

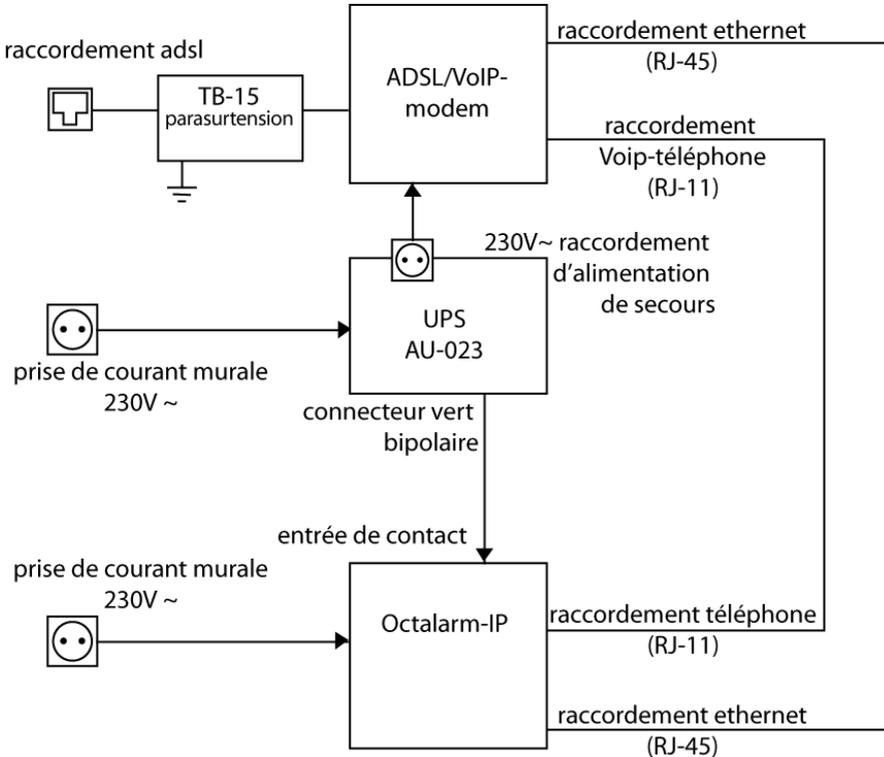
Raccordement adsl





11.2.3 Octalarm-IP combiné à la VoIP

Lorsque vous utiliser une *Voice over IP (VoIP)*, ou bien une téléphonie internet, un certain nombre de recommandations impératives doit être pris en compte au sujet du raccordement et de l'utilisation de la parasurtension et du courant de secours. Consultez le paragraphe 11.2.1 Alarme téléphonique par téléphonie Internet (VoIP) pour cela. L'Octalarm doit être raccordé comme suit :



Ce montage est, conformément aux recommandations, muni d'une parasurtension et d'une alimentation de secours. Les deux sont disponibles auprès d'Adesys.

11.3 Boîtier

11.3.1 Ouverture

Les entrées et les sorties de l'Octalarm-IP se trouvent derrière le panneau de contrôle. Pour les raccorder, vous pouvez simplement faire coulisser le panneau de contrôle vers le haut :

- Faites coulisser le panneau de contrôle vers le haut jusqu'au clic d'arrêt (1).

Attention : Ne forcez pas trop lors de la manipulation.

Si le dispositif d'alarme ne coulisse pas facilement, c'est que le panneau de contrôle est probablement verrouillé. Vous devez donc repérer d'abord le système de verrouillage et agir en conséquence, sans cela vous risquez d'endommager le dispositif d'alarme.

11.3.2 Désenclencher le verrouillage

Pour enlever entièrement le panneau de contrôle, par exemple pour remplacer la batterie, vous devez d'abord désenclencher le verrouillage :

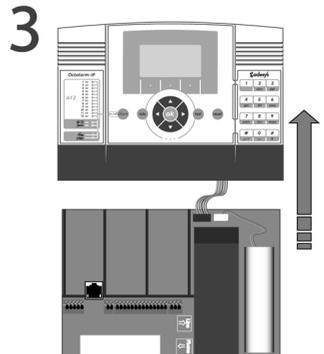
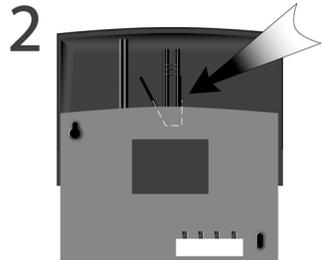
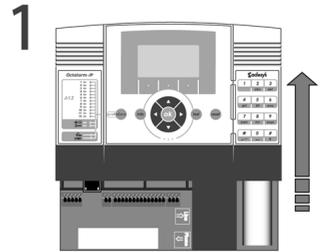
- Au dos du panneau de contrôle se trouve un petit panneau triangulaire avec une zone striée clairement palpable
- En appuyant légèrement sur la zone striée (2) et en faisant coulisser ensuite le panneau de contrôle vers le haut, ce dernier se sépare entièrement du logement (3)

Attention : Tenez compte du fait que **le panneau de contrôle est fixé au circuit imprimé principal de l'Octalarm-IP avec un câble ruban et un connecteur**. Débranchez d'abord ce câble avant de mettre le panneau de contrôle de côté.

11.3.3 Montage mural

Pour fixer l'Octalarm-IP sur un mur, vous pouvez procéder de la manière suivante :

- Au verso, le boîtier de l'Octalarm est muni de deux trous de vis. Le premier (1, en haut à droite, par rapport à la face avant) n'est accessible qu'à partir du verso, le second (2, en bas à gauche, par rapport à la face avant) est accessible à partir de la face avant
- Percez un trou et insérez une vis dans le mur à l'endroit où sera positionnée la partie supérieure droite (emplacement du trou de vis) de l'Octalarm-IP
- Accrochez le dispositif d'alarme sur la vis déjà insérée, tenez-le droit (horizontalement) et tracez l'emplacement du trou de vis en bas à gauche



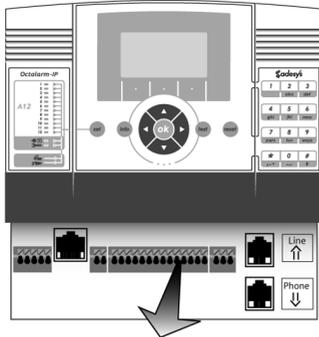


- Enlevez le dispositif d'alarme et percez le second trou
- Accrochez de nouveau l'Octalarm-IP sur la première vis, tenez-le droit et insérez la seconde vis.

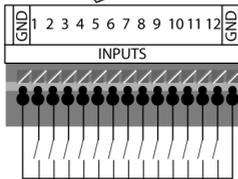
11.4 Raccordement entrées

Toutes les entrées doivent être activées par des contacts libres de potentiel.

11.4.1 Entrées alarme

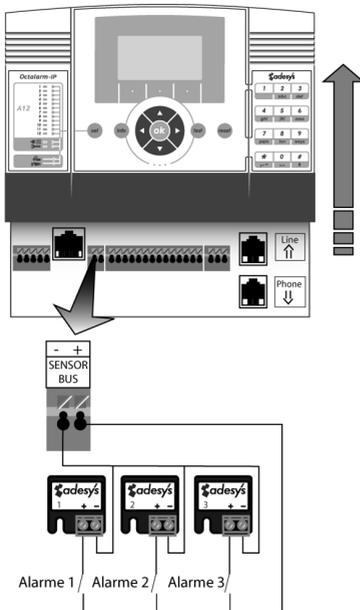


Il est possible d'utiliser des contacts de fermeture ou de rupture. Raccordez les contacts d'alarme libres de potentiel entre l'INPUT de votre choix et la borne GND.



Contacts d'alarme

11.4.2 Raccordement par bus de capteurs



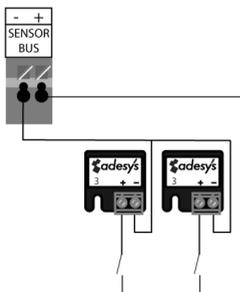
Le raccordement par bus de capteurs permet de raccorder plusieurs entrées d'alarme avec un seul câble bifilaire (2 x 0,75mm : max. 1.000m). Des borniers de connexion sont alors nécessaires.

Raccordez les contacts d'alarme tel qu'indiqué sur le schéma.

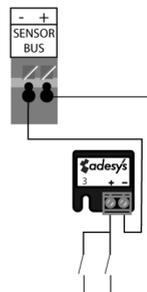
Les borniers de connexion (Sensornet) des dispositifs Octalarm de la génération précédente ne sont pas compatibles avec la série actuelle. Ne les combinez jamais et ne raccordez pas d'anciens borniers sur l'Octalarm-IP.

Tous les borniers de connexion sont codés de 1 à 12 inclus. Ce code correspond à l'entrée d'alarme qui activera le bornier concerné. Vous pouvez, si vous le souhaitez, utiliser deux borniers avec le même code pour activer la même entrée d'alarme ou raccorder deux contacts d'alarme sur un seul bornier de connexion.

Comme cela :



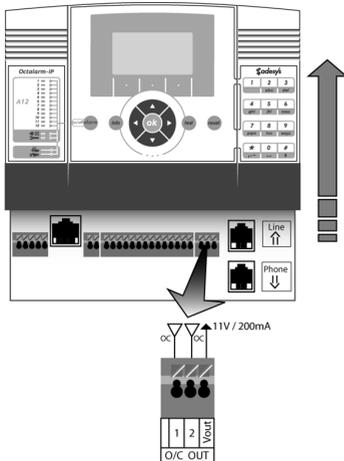
Ou comme cela :



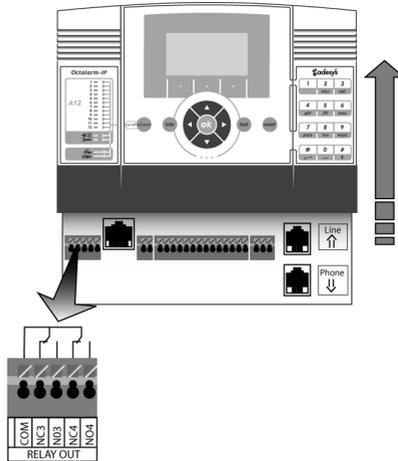


11.5 Raccordement sorties / alarme locale

Sorties 1 et 2



Sorties 3 et 4



11.5.1 Fonctions des sorties

Les sorties de l'Octalarm-IP possèdent une fonction réglable. Les options sont identiques pour chacune des sorties :

- ronfleur externe – suit le ronfleur interne;
- flash externe – par opposition au ronfleur d'alarme, le flash n'est pas un état d'alarme à interrompre avec une touche remise à zéro. Le flash s'éteint seulement lorsque l'alarme est levée ou en cas de désactivation complète du canal d'alarme;
- répartiteur ADSL;
- activable à distance.

Les sorties 1 et 2 sont des sorties à collecteurs ouverts. Les sorties 3 et 4 sont des sorties de relais.

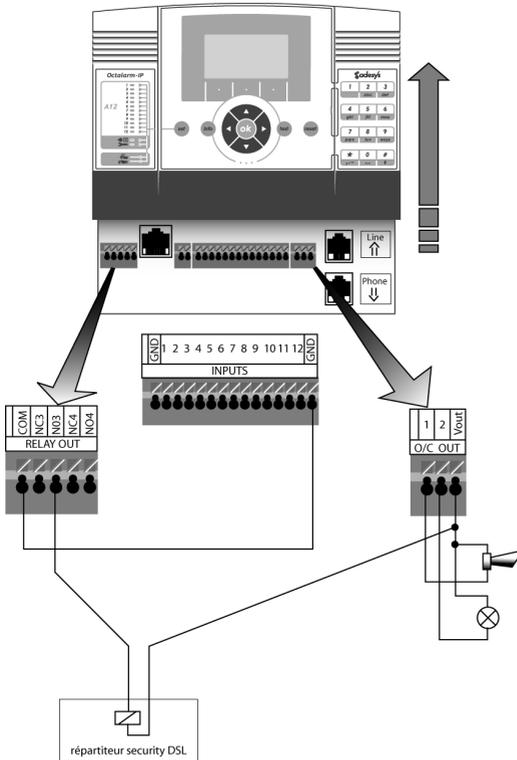
Dans le cas d'activation par pulsation, la durée de pulsation est réglable. Par défaut, celle-ci est réglée sur 3 sec. Les relais incorporés peuvent commuter à 125Vca 0,5A ou 24Vcc 1A. Les sorties à collecteurs ouverts peuvent commander 200mA.

11.5.2 Réglages d'usine des sorties

En sortie d'usine, les deux sorties à collecteurs ouverts O/C 1 et O/C 2 sont réglées de façon à pouvoir piloter l'alarme locale (ronfleur externe sur O/C 1 et flash externe sur O/C 2). Si ces fonctions ne sont pas utilisées, ces sorties peuvent également être utilisées pour l'activation à distance par exemple.

La sortie de relais NO3 est réglée par défaut pour le pilotage du répartiteur Security DSL d'Adesys et NO4 est réglée pour l'activation à distance avec un téléphone.

Le schéma de raccordement est alors le suivant :



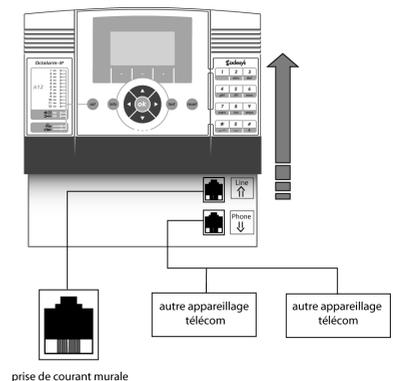
11.6 Raccordement communication externe

11.6.1 Ligne téléphonique analogique

(Uniquement pour Octalarm-IP en modèle RTC : IP-A0xPE et IP-A0xPG).

Raccordez l'Octalarm-IP directement au réseau téléphonique, de préférence par une prise RJ-11 sur une prise murale RJ11. Si vous utilisez tout de même une prise de téléphone classique, vous ne pouvez pas utiliser de prise(s) intermédiaire(s).

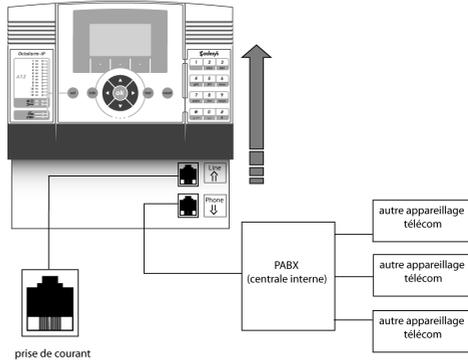
Lorsque vous souhaitez utiliser d'autres appareils sur le même raccordement, vous pouvez utiliser le connecteur interne de l'Octalarm-IP (voir l'image pour la méthode de connexion).





Évitez de raccorder l'Octalarm-IP derrière une centrale téléphonique. Souvent, en cas de panne du réseau, les raccordements d'appareil d'une centrale téléphonique ne fonctionnent plus, et l'Octalarm-IP ne serait donc plus en mesure de transmettre un message téléphonique!

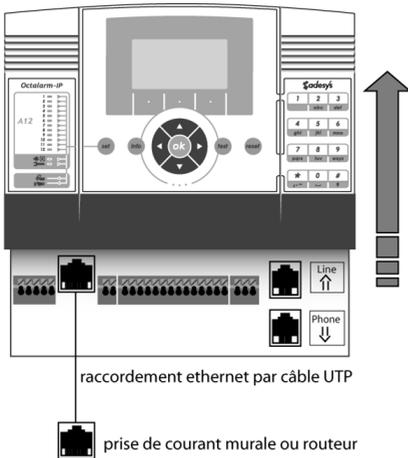
(Voir l'image pour la méthode de connexion si l'Octalarm-IP doit être connecté en combinaison avec un central téléphonique.)



Attention : Si l'Octalarm-IP est tout de même installé derrière une centrale téléphonique, il est important que **cette centrale téléphonique soit équipée d'une alimentation de secours surveillée par l'Octalarm-IP**. Celle-ci est disponible auprès d'Adesys.

11.6.2 Raccordement Ethernet (UTP) et / ou internet

Raccordez l'Octalarm-IP avec un câble RJ-45 à une prise murale Ethernet ou à un routeur. Le dispositif d'alarme attend ensuite de recevoir une adresse IP attribuée par le serveur DHCP. Vous pouvez lire l'adresse IP sur l'écran Info qui apparaît lorsque vous appuyez sur le bouton Info. Vous avez besoin de ce numéro IP lorsque vous souhaitez programmer le dispositif d'alarme dans votre ordinateur par le biais du navigateur internet.



11.6.3 Installation du module GSM optionnel

(Uniquement pour Octalarm-IP de type IP-A0xPE).

Le détecteur ne peut être complété par un module GSM que par le service après-vente d'Adesys. Ils fournissent alors immédiatement au journaliste le logiciel associé. Vous pouvez commander le module requis via le service commercial et envoyer le journaliste à Adesys pour réparation.

11.6.4 Mise en place carte SIM

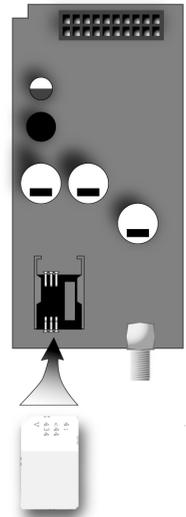
(Uniquement en cas de modèle GSM : IP-A0xPG en IP-A0xGE).

L'Octalarm-IP avec module GSM est fourni sans carte SIM. Le logement SIM pour la mise en place de la SIM se trouve sur le circuit enfichable GSM à côté du raccordement d'antenne. Placez la carte SIM avec les contacts en cuivre orientés vers le bas et l'évidement sur le côté droit, tel qu'indiqué sur le schéma. Enfoncez légèrement la carte vers le bas afin que les lamelles de contact s'infléchissent quelque peu et libèrent ainsi le logement pour la carte.

Le plateau SIM convient uniquement aux cartes mini SIM (2FF).

Carte SIM prépayée

L'utilisation de cartes SIM Prépayées dans les dispositifs d'alarmes GSM est fortement déconseillée. L'appareillage n'est pas adapté pour effectuer le contrôle du solde (lire : crédit d'appel) de la carte SIM ou pour l'approvisionner (lire : recharger). En cas de solde défaillant, l'alarme s'arrête, ce qui entraîne éventuellement des dommages. De plus, la fonctionnalité d'une carte SIM Prépayée est plus restreinte que pour un type d'abonnement.



11.7 Incident réseau / batterie

11.7.1 Batterie de secours

L'Octalarm possède une batterie de secours intégrée. Ainsi, l'Octalarm continue de fonctionner encore un certain temps en cas de chute de la tension réseau.

11.7.2 Message incident réseau

La chute de la tension réseau peut être signalée de façon acoustique et / ou téléphonique par l'Octalarm.

11.7.3 Message batterie vide

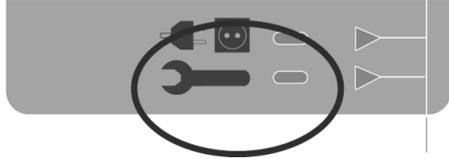
Lorsque la batterie est presque vide au cours d'une panne réseau, cela est signalé de façon acoustique et / ou téléphonique.



11.7.4 Contrôle batterie automatique

Grâce à un chargement de maintien durant le fonctionnement normal, la batterie est toujours chargée à son maximum. L'état de la batterie est testé automatiquement deux fois par semaine. Si, au cours du test, la batterie ne dispose plus d'une capacité suffisante (moins de 30% de la capacité initiale) la petite diode rouge « batterie vide » s'allume et l'écran affiche le message panne batterie.

Le ronfleur interne est activé et un message téléphonique sera également transmis par le canal « batterie vide ».

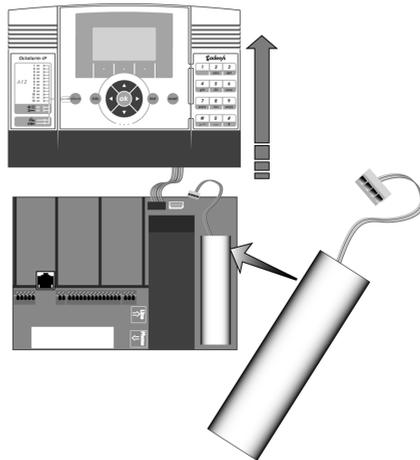


Au cours de l'exécution du test de batterie, l'Octalarm reste toujours opérationnel.

11.7.5 Remplacement de la batterie

Après quelques années, la batterie doit être remplacée. Celle-ci est en effet sujette à l'usure et son fonctionnement ne sera donc plus optimal. Lorsque le voyant d'utilisation s'allume, il est recommandé de remplacer la batterie dans les plus brefs délais.

Après avoir fait coulisser vers le haut le panneau de contrôle de l'Octalarm-IP par rapport à la plaque de fond et l'avoir retiré entièrement (voir paragraphe 11.3 Boîtier), vous apercevrez la batterie située à l'extrême droite au-dessus de la fixation de la prise secteur. Ôtez d'abord le petit câble reliant la batterie à l'Octalarm-IP. La batterie est fixée à la plaque de fond du dispositif d'alarme avec une bande auto-agrippant industrielle. Vous pouvez retirer la batterie en la tirant.



Placez la nouvelle batterie au même endroit que l'ancienne batterie. Appuyez fortement sur celle-ci de sorte qu'elle adhère parfaitement à la bande auto-agrippant.

Lorsque vous rebranchez le connecteur, veillez à ce qu'il s'intègre parfaitement à la forme femelle sur la plaque du circuit imprimé. Lors du branchement, ne forcez pas trop afin de ne pas endommager la fixation du câble. Si vous tenez le connecteur dans la bonne position, il doit s'adapter sans effort à la forme femelle.

12. Messages d'erreur et pannes système

Panne RTC :	Panne du module RTC. Quand cela survient fréquemment l'appareil doit être transmis pour réparation
Pas de réseau RTC :	La ligne téléphonique n'est pas (plus) raccordée
Panne GSM :	Panne du module GSM
Pas de réseau GSM :	Réseau GSM introuvable
Panne réseau :	Pas de tension réseau. Le dispositif bascule automatiquement sur l'alimentation de secours
Niveau de batterie faible :	Le dispositif est victime d'une panne de réseau et continue de fonctionner avec la batterie. Toutefois, cette dernière est presque vide
Panne Batterie :	La batterie est automatiquement testée une fois toutes les deux semaines. Elle doit être remplacée
Test complet de la batterie :	Attention! Si une panne de réseau se produit pendant le test, le composeur d'alarme peut échouer temporairement, de sorte qu'aucun message d'alarme ne peut être envoyé. Ce test complet de la batterie dure 10 heures.
Bus de capteurs :	Fixation dans le système bus de capteurs. Contrôlez le câblage



13. Journal de bord

L'Octalarm-IP est équipée d'un journal de bord détaillé. Il contient l'ensemble des événements avec leur date et heure. Il existe trois méthodes permettant la lecture du journal de bord :

- sur le journaliste lui-même;
- avec un PC ou un ordinateur portable au détecteur, en utilisant IP-prog;
- avec un PC ou un ordinateur portable via un réseau professionnel local / navigateur Web (avec numéroteur d'alarme d'adresse IP).

13.1 Affichage du journal de bord sur le dispositif

Appuyez sur la touche Info du panneau de commande et sélectionnez la touche de fonction JOURNAL DE BORD (en bas à droite)	▼
Vous voyez à présent le dernier message du journal. Vous pouvez naviguer parmi les différents messages du journal avec les touches du curseur < et > pour accéder respectivement à l'événement précédent ou suivant. En fonction de ce dernier sens de navigation choisi, vous pouvez reculer ou avancer d'un jour avec la touche de fonction du milieu JOUR.	▼
Après avoir appuyé sur la touche OPTIONS un menu de sélection apparaît : ALLER AU DEBUT ALLER A LA FIN MONTRER LES ALARMES (1) MONTRER LE TRAITEMENT D'ALARME (2) MONTRER TOUT LES ALLE DETAILS (3) Avec les deux premières possibilités de sélection, vous pouvez accéder rapidement au début ou à la fin des messages du journal. Les trois dernières options permettent d'accéder aux trois niveaux de détail. Validez votre choix avec la touche SELECTIONNER.	▼
La touche de fonction RETOUR vous permet de quitter le journal de bord.	▼

01 Touches de raccourci

Durant la consultation du journal de bord, les touches du clavier numérique de l'Octalarm-IP fonctionnent comme touches de raccourci :

- 1 – Sélectionner niveau de détail 1 (alarmes)
- 2 – Sélectionner niveau de détail 2 (alarmes et traitement)
- 3 – Sélectionner niveau de détail 3 (toutes les informations en rapport avec les alarmes)

- 4 – Reculer de 24 heures
- 6 – Avancer de 24 heures
- 7 – Reculer d' 1 semaine
- 9 – Avancer d'1 semaine



14. Caractéristiques et données techniques

14.1 Caractéristiques de l'Octalarm-IP (selon le type)

- Modèle mural : 233 x174 x 55 mm (L x H x D).
- De 2 à 12 entrées numériques pour alarmes, activable / désactivable.
- Jusqu'à 4 sorties avec fonction réglable.
- RTC (analogique), combinaison RTC / GSM ou modèles GSM seuls.
- Système bus de capteurs pour raccordement avec contacts d'alarme.
- Module GSM quadri bande 2G ou 3G en option pour une double sécurité.
- Raccordement Ethernet (UTP) pour le raccordement au réseau local et / ou internet.
- Réglable à distance et suivi d'alarme par internet.
- 40 numéros d'appel maximum (ligne A) avec ordre d'appel réglable par entrée.
- Message par téléphone au moyen de messages vocaux standard ou personnalisés.
- Système de réponse vocale pour écouter le statut de l'alarme et l'activation de sorties.
- Réception SMS pour la demande du statut de l'alarme, la confirmation de messages et l'activation de sorties (uniquement modèle GSM).
- Message au moyen d'un message vocal ou d'un message SMS vers les téléphones fixes ou mobiles.
- Messages de rétablissement si arrêt de l'alarme
- Commande de menu réglable par clavier et écran
- Commande de menu réglable par raccordement Ethernet (UTP) au moyen du navigateur internet
- État jour / nuit
- Programme Weekend pour numéros de signalement alternatifs
- Surveillance de la ligne téléphonique locale avec signalement
- Enregistreur de données étendu pour les dernières actions (avec date et heure)
- Alimentation de secours au moyen d'une batterie NiMH interne avec contrôle de la batterie et chargeur de maintien
- Ronfleur d'alarme intégrée, raccordement pour signalement externe
- Parasurtensions intégrées
- A combiner avec la banque de message ARA d'Adesys (Enregistrement de l'alarme et Système de traitement).

14.2 Données techniques

Montage :	Modèle mural
Nombre de sorties alarme :	Ligne A : 4, 8 ou 12 Ligne B : 2 ou 4
Raccordements :	Bornes a ressort pour 0,5 - 1,5mm ²
Contacts d'entrée :	De fermeture ou de rupture, libre de potentiel. Courant de contact 0,5 mA, tension à vide 3,3V
Technologie de bus :	Bus de capteurs pour alarmes (non interchangeable avec le système Sensornet)
Nombre de numéros d'appel :	40 (ligne A)

Méthode d'indication d'alarme :	Vocale, SMS
Méthode de remise à zéro :	Coe DTMF à 4 chiffres
Norme de sélection analogique :	Code tonalité (uniquement version RTC)
Réseau mobile :	Quad bande 2G ou 3G (selon le module GSM utilisé). La commutation automatique quadri-bande GSM est disponible à partir de la version de firmware RV-2.6.12
Sorties relais A8 et A12 :	2 sorties relais (max. 24VDC / 1A)
Sorties O.C. A4, A8 et A12 :	2 sorties à collecteur ouvert (max. 200mA)
Raccordement de programmation :	Raccordement UTP pour connexion avec un ordinateur ou un modem internet
Alimentation :	90 - 245VAC, 50 - 60Hz
Alarme locale :	Haut-parleur d'alarme incorporé
Courant Max. ronfleur externe :	150mA
Courant Max. lumière aveuglante externe :	150mA
Capacité absorbée :	Selon le type max. 10W
Alimentation de secours :	Batterie-NiMH avec un chargeur de maintien et contrôle de l'état de la batterie
Réserve de marche de l'alimentation de secours :	Selon le type. Capacité de la batterie 2000mAh.
Enregistrement :	Enregistreur de données intégré avec date et heure
Interrupteur horaire :	Interrupteur horaire réglable avec date et heure. Backup par pile bouton
Longueur du câble réseau :	env.1,5m
Longueur du câble téléphonique :	env. 2m
Dimensions :	233 x174 x55 mm (L x H x D)
Degré de protection :	IP33 (non protégé contre les éclaboussures d'eau)
Poids :	Selon le type env. 1.100 grammes
Température de fonctionnement :	-5° ... +50°

Attention : Les spécifications de l'Octalarm-IP sont indicatives et restent soumises à modification.



15. Aperçu sommaire de tous les réglages

Choix de menu 01. Centre de Contrôle Adésys (ACC)

Le Centre de Contrôle Adésys (ACC) est désactivé depuis le 1er juillet 2021.

Choix de menu 02.Général



heure	hh:mm:ss
date	jj-mm-aaaa
localisation (texte)	
localisation (message vocal)	standard / enregistré
	options (F3)
	écouter
	enregistrer
	suivant
langue	<input type="radio"/> Anglais <input type="radio"/> Néerlandais <input type="radio"/> Allemand <input checked="" type="radio"/> Français
Administration dispositif	<input checked="" type="radio"/> avec utilisation de codes PIN <input type="radio"/> sans utilisation de codes PIN

Choix de menu 03. Annuaire téléphonique



nom ¹		
Code PIN (si activé)		
rôle ²		
signaler à	<input type="radio"/> aucun ³	
	<input checked="" type="radio"/> Envoi message	
type de message	<input type="radio"/> téléphone	numéro de téléphone
	<input type="radio"/> SMS	numéro de téléphone
		Centrale SMS (RTC)
	rappel pour confirmation	<input type="radio"/> non <input checked="" type="radio"/> oui
		délai de rappel
<input type="radio"/> ARA	Code localisation	
	numéro de téléphone centrale de surveillance ARA	



Choix de menu 04. Liste d'appel

nom ¹

priorité	<input type="radio"/> très élevée
	<input checked="" type="radio"/> élevée
	<input type="radio"/> moyenne
	<input type="radio"/> faible
	<input type="radio"/> très faible

envoyer à ²⁺³⁺⁴	options (F3)	ajouter
		enlever
		suivant

Répété si pas d'acceptation	fois
-----------------------------	------

délai répétition	<input type="radio"/> aucun
	<input type="radio"/> 1 minute
	<input checked="" type="radio"/> 2 minutes
	<input type="radio"/> 5 minutes
	<input type="radio"/> 10 minutes

Choix de menu 05. Liste d'action

nom ¹⁺³			
alarme locale	<input type="radio"/> désactivée		
	<input checked="" type="radio"/> activée		
liste d'appel si activation ² +4+5			
si non rétabli	<input type="radio"/> pas de répétition		
	<input checked="" type="radio"/> continuer répétition	délai de répétition	
		répétition fois	
liste d'appel si rétabli			
plage horaire ⁶	<input type="radio"/> désactivée		
	<input type="radio"/> blocage du message ⁶	lancer le blocage	hh:mm:ss
		arrêter le blocage	hh:mm:ss
		weekend = état nuit	<input type="radio"/> oui
			<input checked="" type="radio"/> non
	<input checked="" type="radio"/> utilisation liste d'appel alternative	lancer liste d'appel alternative	uu:mm:ss
		arrêter liste d'appel alternative	hh:mm:ss
		liste d'appel si activation ²	
		liste d'appel si rétabli ²	



Choix de menu 06.Entrées



nom ¹		
type entrée	<input checked="" type="radio"/> Remise à zéro externe ³	
	<input type="radio"/> contact entrée	
<input type="radio"/> ouvert au repos (NO) <input checked="" type="radio"/> fermé au repos (NC)		
actif quand	stable _ sec.	
Rétabli quand	stable _ sec.	
raccordement	<input type="radio"/> direct	
	<input checked="" type="radio"/> bus de capteurs	
liste d'action ²		
si changement de statut	<input checked="" type="radio"/> arrêt liste d'action	
	<input type="radio"/> finir liste d'action	
message texte si actif		
message oral si actif ⁴ standard / enregistré	options (F3)	écouter
		enregistrer
		suivant
message texte si actif		
message oral si actif ⁴ standard / enregistré	options (F3)	écouter
		enregistrer
		suivant

Choix de menu 07.Sorties

nom ¹			
type sortie	<input checked="" type="radio"/> ronfleur externe		
	<input type="radio"/> flash externe		
	<input type="radio"/> répartiteur ADSL		
	<input type="radio"/> activable à distance ²		
	<input checked="" type="radio"/> suivre (bistable)	texte si on	
		texte si off	
	<input type="radio"/> pulsation (monostable)	durée de pulsation	pulsation (monostable)

Choix de menu 08.Pannes système

nom ¹	
actif quand	stable _ sec
rétabli quand	stable _ sec
liste d'action ²	
si changement de statut	<input type="radio"/> arrêt liste d'action
	<input checked="" type="radio"/> finir liste d'action
texte si actif	
texte quand rétabli	



Choix de menu 09.Alarme locale

ronfleur activée	<input type="radio"/> si alarme	
	<input checked="" type="radio"/> si erreur liste d'appel	
	<input type="radio"/> après délai	temporisation minutes
ronfleur désactivée	<input checked="" type="radio"/> si confirmation alarme	
	<input type="radio"/> remise à zéro par touche	
	<input type="radio"/> après délai	temporisation minutes
volume de ronfleur	<input type="radio"/> silencieux	
	<input type="radio"/> faible	
	<input checked="" type="radio"/> moyen	
	<input type="radio"/> élevé	
lancer liste d'appel après		minutes
monter alarmes précédentes	<input type="radio"/> oui	
	<input checked="" type="radio"/> non	

Choix de menu 10.Connexions

RTC

réponses automatiques	<input type="radio"/> désactivée		
	<input checked="" type="radio"/> si attente de confirmation	répondre après	signaux d'appel
	<input type="radio"/> toujours activée	répondre après	signaux d'appel

numéro de ligne externe ¹	
--------------------------------------	--

attente de tonalité	<input checked="" type="radio"/> non
	<input type="radio"/> oui

volume sonore	<input type="radio"/> faible
	<input checked="" type="radio"/> normal
	<input type="radio"/> élevé
	<input type="radio"/> très élevé

**GSM (uniquement en cas de modèle GSM)**

utiliser PIN	<input type="radio"/> non
	<input checked="" type="radio"/> oui

PIN	
-----	--

réponses automatiques	<input type="radio"/> désactivée	répondre après	signaux d'appel
	<input checked="" type="radio"/> si attente de confirmation		
	<input type="radio"/> toujours activée		

préfixe	
---------	--

volume sonore	<input type="radio"/> faible
	<input checked="" type="radio"/> normal
	<input type="radio"/> élevé
	<input type="radio"/> très élevé

Ethernet (UTP)

Adresse IP	<input checked="" type="radio"/> attribuer automatiquement	
	<input type="radio"/> entrer manuellement	adresse
		masque de sous réseau
		gateway standard
		préférences serveur DNS
		serveur DNS alternatif (optionnel)
réglage par internet	<input checked="" type="radio"/> oui	port
	<input type="radio"/> non	

Choix de menu 11.Destinataires alarme

appel téléphonique	réseau favori ¹	options (F3)	enlever / ajouter ³
			ordre ²
			suivant
SMS	réseau favori ¹	options (F3)	enlever / ajouter ³
			ordre ²
			suivant
ARA	réseau favori ¹	options (F3)	enlever / ajouter ³
			ordre ²
			suivant



Index

Activation,	42	Langue,	19, 22, 58
Activation des sorties,	39	Ligne téléphonique analogique,	49
Administrateur,	8, 23	Liste d'action,	14, 26, 61
Affichage,	17	liste d'action standard,	19
Alarme locale,	32, 64	Liste d'actions,	10
Alimentation,	57	Liste d'appel,	10, 13, 20, 25, 60
Alimentation de secours, 57		Lumière aveuglante,	57
Annuaire téléphonique,	12, 19, 23, 59		
Assistant administrateur,	8, 23	Message d'essai,	38
		messages du journal,	54
Batterie,	51, 52, 53	Méthode d'indication d'alarme,	57
Batterie de secours,	51	Microphone,	17
Borniers de connexion,	47	Modem ADSL,	43
Bus de capteurs,	47, 53	Montage,	42
Caractéristiques,	56	Nom localisation,	19, 22, 58
Carte SIM,	51		
Code PIN,	8, 18	Panne réseau,	53
Communication externe,	49	panne système,	17
Connexions,	65	Pannes système,	31, 53, 63
		Poids,	57
Date,	22, 58	Principe l'alarme téléphonique,	6
Degré de protection,	57	Procédure d'alarme,	9, 18
Démarrage rapide,	19, 58	Procédure de mise à jour,	41
Désactivation,	42	Processus d'alerte,	8
Destinataires alarme,	35, 67	Programmation,	18
Diagramme en cascade,	7		
Données techniques,	56	Raccordement,	46, 48, 49
		Raccordement UTP,	57
Enregistrement,	57	Raccordements,	56
Entrées,	15, 19, 28, 46, 62	Recevoir des SMS,	38
État d'alarme,	38	Réglage,	21
État d'entrée,	17	Réglage à distance,	1
Ethernet,	33, 34, 50, 66	Réglages d'usine,	18, 48
Exemple d'application,	36	Régler,	19
		Remettre à zéro,	38
GSM,	33, 34, 50, 53, 66	Remise à zéro,	38
		Remise à zéro uniquement,	8, 23
Haut-parleur,	16	Remises à zéro,	38
Heure,	22, 58	Répartiteur ADSL,	43
		Réponse vocale,	39
Incident réseau,	51	Retour aux réglages d'usine,	19
Installateur,	8, 23	Rôles,	8, 23
Installation,	42	Rôles des utilisateurs,	8, 23
Interface de ligne,	35	Ronfleur,	17
IP-prog,	21, 40	Ronfleur externe,	57
		RTC,	33, 49, 53, 65
Journal de bord,	54		
		SMS,	11, 38, 39



Adesys B.V.

Molenweer 4

2291 NR Wateringen

Les Pays-Bas

+31 174 794022

info@adesys.nl

www.adesys.nl